

CA'N PICAFORT

REVISTA MENSUAL (SANTA MARGALIDA - SON SERRA DE MARINA - CA'N PICAFORT)

Edició de 1.300 exemplars. Maig 1.987 - Número 72 - 100 Ptes.

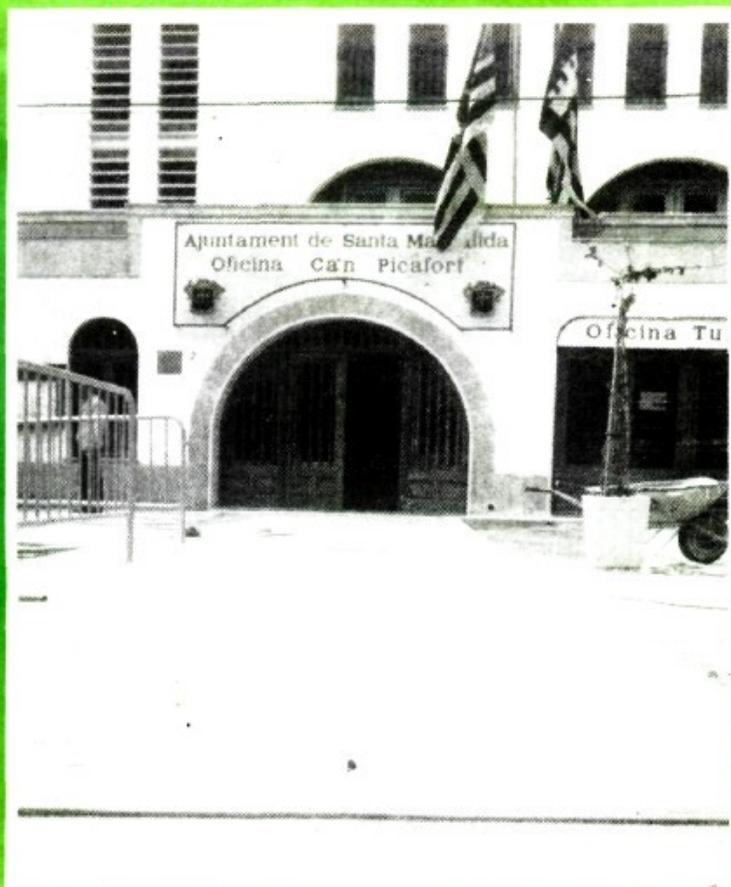
PRENSA
CORTINA



MAIG: ARRIBEN ELS TURISTES

El sol ja comença a calentar, i els turistes —fats del ploure i de la boira dels seus països— van, més aviat que depressa, a la platja per encaletir-se, i torrar-se. Ells, com també nosaltres, esperam tenir un bon estiu.

LA PLAÇA DEL AJUNTAMENT, ENRAJOLADA



EL MERCAT VA CANVIAR DE LLOC I DE DIA



CA'N PICAFORT

Número 73
Maig 1.988



Direcció: Nicolau Pons
Esports: Melción Salas
Son Serra de Marina: R. Maimó
Associació Son Bauló: Pep Escalas

Avd. Ingleses, 3
Tel. 52 70 30
CA'N PICAFORT

Imprimeix:
Informacions Llevant, S.A.
Tel. 55 03 28 - MANACOR

Dep Legal. PM 494 - 1.982
Associats a la Premsa Forana

al més valent, per molt que s'hi guanyi -si es pot dir molt el que guanyen camarers i empleats, i sobretot els manxaires i principiants de l'activitat turística.

Per altra part, en el Maig, encara Ca'n Picafort arrosega dexalles i repusalls del quefer principal de l'hivern com és la construcció, i tenim encara, pel mig del carrer, moltes grues -més altes que a campanars- i esgarrifadors tractors que, apart del renou i pols que ens donen, ens posen la pell de gallina, només pensant que puguin provocar un accident.

Però, el que més ens plau retreure d'aquest mes de Maig picaforter són les ganexes que tots tenim d'arrimar braços i espatlles per fer que aquesta gran màquina, que és el Turisme, es posi en funcionament i ens doni queviures tant per cada un de nosaltres i família, com per tot Ca'n Picafort, i Mallorca en general. Tots vivim pràcticament del fenomen turístic. Que no s'enfonsi aquest afany. Que aquesta tempora-

da sigui generosa tant en calidat com en cantidat de turistes. I que Deu ens doni salut a tots dins el tropell que, començant Maig, hem inaugurat...

Editorial

MAIG I TURISME

No hi ha que obrir massa els ulls per donar-se compte que, quan arriba el mes de Maig, totes les nostres voreres de mar s'omplen de moviment i d'il·lusions. Sobretot, pels nostres carrers ja hi balluga la gent; i els nostres comerços obrin de pinte en ample portes i mostradors. Els hotels -feta una bona neteja, i enllestits, cada any, amb noves millores- lleueixen màrmols i cortinatges, i donen la «benarribada», amb tots els somriures que poden, a tots els turistes que s'atraquen a la seva recepció. El temps, per desgràcia, en el maig, fa males passades, i sovint el sol encara s'amaga darrera la nuvolada, i hi ha dies que no aporta calor sinó tristor.

Però, tot això no tira p'en terra els plans, ni la nostra activitat de cara a l'estiu i al Turisme. Ha començat la temporada turística, i tothom, com ses tortugues, surt de la sapor de l'hivern, disposats a arribar a lluny, i fer molta feina, i guanyar molts de doblers. Molts de treballadors venen de la meitat sud de la península per acompanyar-nos en aquesta tasca voluminosa i feixuga -que dura sis mesos- de servir al Turisme: Els Bars, Restaurants, Tendes, Joieries, Carniceries, Drogueries, Gelateries i tants d'altres establiments comercials -especialment Hotels- han aconseguit gent jove per poder dur a bon terme el tragí turístic que sempre es cansat, i fa perdre sa paciència

Bar Restaurante



Paseo Antonio Garau, 9 - Tel. 52 81 54

CA'N PICAFORT

OPTICA

CA'N PICAFORT

Calle Colón, 116

LENTES DE CONTACTO
REVISION VISUAL

BARTOLOMÉ GAYÁ, PRESIDENTE DE VÍAS Y OBRAS EN EL MUNICIPIO

SE SEMBRARON MIL PINOS EN SERRA NOVA - SE HAN ARREGLADO 20 KMS. DE CAMINOS VECINALES - PARECE SOLUCIONADO EL PROBLEMA DEL AGUA PLUVIAL EN CALLE COLÓN DE CAN PICAFORT - SE PROHIBIRÁ APARCAR DESDE SA PICADA AL RESTAURANT HAMBURGO - SE INSTALARÁN CUATRO PARADAS DE TAXIS.

Nacido en Santa Margarita y de 53 años, Bartolomé Gayá Alomar es un comerciante de Productos Lácteos. Casado con Dñ. Catalina Molinas Perelló, tiene tres hijos. Desde hace cinco años, forma parte del Consistorio de Santa Margarita, y pertenece al partido de Alianza Popular, del que ha sido Presidente durante tres años, cesando en el cargo hace dos semanas.

-¿Cómo se halla, en este momento, AP en el Municipio, Sr. Gayá?

-AP en el Municipio se encuentra bien. Como siempre.

-¿Puede dar números de afiliados, simpatizantes, etc.?

-Los afiliados somos 72. Los simpatizantes de AP son muchos.

-Si ahora tocara la corneta para ir a votar, AP de Santa Margarita conseguiría más votos el mismo N° de votos, o menos votos, que los que consiguió el 10 de Junio del 87?

-En esa fecha, Alianza Popular consiguió en este Municipio, en las Elecciones Municipales, 825 votos, es decir, el 34'91 por ciento de los votos en la población de Santa Margarita, y el 7'60 por ciento en Can Picafort. Estoy seguro que estos porcentajes, en el momento actual, subirían si ahora hubiera elecciones. Son más los que, ahora



D. Bartolomé Gayá Alomar, de AP, Presidente de la Comisión de Vías y Obras del Municipio.

depositan su confianza en nosotros, en AP.

-¿Quién es ahora el Presidente de AP? ¿Quién su portavoz?

-El portavoz es el Consejal Andrés Avellá; el Presidente, Juan Monjo.

-Corren rumores de que nada menos que Juan Monjo está en malas relaciones con el Partido, o si Ud. quiere, viceversa, que el Partido no se lleva bien con él. ¿Es así?

-No es así. Ni una cosa ni otra. No hay malas relaciones de Juan Monjo con el Partido, ni el Partido se lleva mal con Juan Monjo.

Juan Monjo es actualmente Presidente de AP y punto.

Exponemos al Sr. Gayá que Joan Monjo en los últimos Plenos se ha mostrado no siempre de acuerdo con la línea de quienes actualmente gobiernan. El Sr. Gayá nos dice:

-Ha habido, sí, un cese de Joan Monjo en la Presidencia de Fomento. Esto ha sido una decisión personal del Sr. Alcalde. Ciertamente, hubo mociones en que votó en contra del grupo de gobierno.

-Permítanos insistir, Sr. Gayá, con otra pregunta relacionada con su grupo y demás miembros del Consistorio. ¿Cómo describiría o definiría la marcha del Consistorio o del Equipo Gobernante, en este momento?



VEO BIEN LA MARCHA QUE LLEVA EL CONSISTORIO EN LA ACTUALIDAD; NO OBSTANTE, ES EL PUEBLO QUIEN HA DE DECIRLO

SON MÁS LOS QUE AHORA DEPOSITAN SU CONFIANZA EN NOSOTROS: EN AP



-Veo bien la marcha que lleva el Consistorio en la actualidad. La cosa funciona. No obstante, es el pueblo el que lo ha de decir.

-Ud. Sr. Gayá, está en la Presidencia de Vías y Obras. ¿Qué novedades ofrece esta Comisión?

-Esta Comisión desarrolla gran actividad. Podemos empezar por Serra de Marina. En su avenida de Serra Nova se han sembrado mil pinos —pins veres— traídos por Icona. Ahora, son muy pequeños, pero esperemos que vayan creciendo. Se han podado y limpiado los pinos ya grandes de esta Avenida, dejándose en buen estado y con el correspondiente espacio las plantas típicas de este contorno como, les arbores, ullastres, palmeras, mates, etc. Se han limpiado las plazas de la Iglesia de Son Serra y la del Bar 2 Playas. En la plaza de la Iglesia se sembrarán tamarindos el año que viene. También por Septiembre próximo se asfaltarán las calles de Son Serra y se instalará una buena iluminación.

En cuanto a Santa Margarita, poderíamos anotar que se ha procedido al arreglo de 20 kilómetros de camino vecinal, sobre todo los que conducen a Sa Taulada, Son Fuós y Mont Blanc. Se llevan 28 revolts o cantonades, debidamente renovadas a fin de facilitar la salida o entrada del camino tanto para los coches como para otros vehículos que circulan por el campo. La máquina trituradora ha limpiado de malezas o hierbas a ambos lados del camino. En Santa Margarita, se ha hecho una acera en la plaza de la Vila que colinda con la calle del Bar Arachu. En la costa d'En Piulo, se ha terminado ya el embellecimiento de la entrada del pueblo, entrando a Santa



Vista general de Santa Margarita, con el templo parroquial en el centro de la foto. En primer plano, Son Gotlet.

Margarita por la carretera de Petra, consistente en la plantación de dos docenas de árboles, y remodelar anchas aceras a ambos lados de la calle con su correspondiente iluminación. En cuanto a plazas, se ha construido una fuente en el centro del jardín de s'Abeurador. Está también concluida la zona ajardinada de la plaza del Colegio Nuevo. En la calle del Pou de Sa Garriga existe también una zona ajardinada, ya bellamente iluminada y terminada. En la calle del Hermano Agustín, frente al Bar Novedades, se está acabando un jardincito. También, al fin, se hizo la acera de S'Escola Nova, escuela que fue edificada ya hace doce años. En la misma plaza de la Vila está la rotonda que alberga el cedro. En las calles Feliciano Fuster y Santa Catalina Tomás se sembraron cien naranjos que están protegidos ahora por un bordillo de donde se levantan unos hierros para proteger más el ahora todavía frágil tronco. Se ha ensanchado el camino del Cementerio

desde el cruce del campo de Fútbol hasta la entrada del campo santo, asfaltándose también una calle que va paralela al cementerio y conduce por detrás a otra entrada al cementerio. Se ha asfaltado el camino d'es Molí d'En Barret de Son Fuós i Penyes Rotges.

Se asfaltarán próximamente los caminos de Son Niu, d'Es Molí d'En Serra, d'es Cos, y es carrer de s'Abellar. Se ha colocado «aglomerat» en el patio del Colegio Viejo. Se procederá a un bacheo general de las calles de Santa Margarita y Ca'n Picafort. En cuanto a las carreteras más deterioradas del Municipio, como podrían ser las que van a Petra y la de Son Serreta, es decir desde la entrada de Son Serra hasta prácticamente cerca de la Gasolinera Febrer, así como la de Petra, se han hecho gestiones para su mejora a la Conselleria de Obras Públicas. Otras carreteras como las de Sa Boleda y es camí d'es Morer i es camí d'es Cementeri pertenecen al Consell Insular y a éste estamos recurriendo. En es camí de Son Flo se dio una capa de asfalto.

-Referente a Ca'n Picafort y que diga también relación a la Comisión de Vías y Obras ¿qué nos puede decir?

-En Ca'n Picafort, para afrontar el problema del



El Sr. Gayá Alomar en compañía de su Sra. Dña. Catalina Molinas.

←

agua pluvial en la calle Colón, se abrieron unas acequias en calle Poniente, en la calle lateral del Restaurante Hamburgo, y en la esquina del Hotel Nordeste. Para evitar charcos —también cuando llueve— se hicieron 14 pozos en Son Bauló. Entre el Paseo Mallorca y calle Iglesia se dará comienzo a su remodelación como zona verde, realización que costará alrededor de unos 14 millones. Se está limpiando el espacio del nuevo campo de Fútbol de Can Picafort, propiedad del Ayuntamiento, también colindante con la carretera Artá-Alcúdia y que comprende de 5 a 6 mil metros cuadrados a fin de convertirlo en un hermoso parque.

En la parte central de la avenida de Isaac Peral en Son Bauló se hacen unos nuevos parterres para colocar plantas nuevas. También cabe mencionar que desde Sa Picada al Rest. Hamburgo se prohibirá el aparcamiento de vehículos, colocándose jardineras a los lados de este tramo de la avenida

JOAN MONJO NO ESTÁ EN MALAS RELACIONES CON EL PARTIDO

Colón. También hay un tema de interés y novedoso. Es el de los taxis. Estos tendrán en adelante cuatro Paradas: la de Son Bauló, con seis taxis; la del Hotel Galaxia, con seis; la de la calle Poniente, Rest. Chino, con cuatro, y la del Rest. Hamburgo, con cuatro. Y desaparecerán, por tanto, de su conocida Parada frente a Tienda Mallorca.

No se puede negar que la actividad de la Comisión de Vías y Obras en el Municipio es prolífica y espectacular. No hemos querido tocar ni preguntar



Los cien naranjos, sembrados en las calles Feliciano Fuster y Santa Catalina Tomás, de Santa Margarita, han echado raíces y parece que suben altivos y sanos. He aquí, una muestra, sacada de calle Santa Catalina Tomás. Al fondo, Sa Capella.

el amplio tema del Embellecimiento de Can Picafort, ya en plena marcha, porque esto merece capítulo aparte y del que, Dios mediante, hablaremos en otra ocasión. Menciona todavía el Sr. Gayá —con el fin de acabar este reportaje con buena música— con la formación de la Banda de Música del Municipio, que ya cuenta con

Hombre y Mujer

Lençeria



Intim

Paseo Colón, 55
CAN PICAFORT

CAFETERIA - BAR



**Ca'n
Picafort**

Carrero Blanco, 99 - Tel. 52 81 38

CA'N PICAFORT (Mallorca)

LOS TAXISTAS DE CA'N PICAFORT DISCONFORMES EN ABANDONAR LA PARADA DE TAXIS DE CALLE COLON

Nota de la Redacción.- Los taxistas de Ca'n Picafort, a través de su Presidente Sr. Picó, nos han hecho llegar para su publicación el sentir de su Colectivo frente a la noticia, emanada del Ayuntamiento de que se crearían 4 nuevas Paradas de Taxis en Ca'n Picafort y se dejaría la que hasta ahora se ha tenido como principal y eje frente al Hotel Gran Playa en la avenida Colón. Así dicen los taxistas:

Enterados de forma oficiosa, o habladorías que el Consistorio nos quería hacer abandonar nuestra Parada oficial, después de once largos años de prestar servicio en el Paseo Colón, frente al Hotel Gran Playa, tuvimos un primer contacto con el Alcalde de Santa Margarita, Sr. Juan Triay y se nos comunicó que tendríamos que trasladarnos a diferentes travesías de Ca'n Picafort ya que iban a desaparecer del Paseo Colón (desde Sa Picada al Rest. Hamburgo), cualquier aparcamiento y por tanto la Parada de Taxis de ese tramo, como también Buses de Palma, Alcudia, Porto Cristo, etc. En Colón iban a ser colocadas a ambos lados jardinerías, que por cierto iban a ser pagadas por los comerciantes de la zona.

Así las cosas, los Taxistas en Reunión, acordamos presentar una carta de súplica al Excmo. Ayuntamiento, firmada por todos los taxistas, considerando todos que la Parada actual es el mejor emplazamiento para desarrollar nuestra unión de servicio público ya que, en todas las ciudades y pueblos los Taxis tienen reservados los puntos más céntricos y neurálgicos y de más ambiente en las zonas de veraneo.

Por su parte, el Excmo. Ayuntamiento -con un escrito de la Comisión de Gobierno- desestimó total y lacónicamente tal petición y de forma coactiva se repartieron fotocopias de dicha orden, pidiendo que fuera firmada por

todos, cosa a la que los Taxistas se opusieron, ya que no era esto lo que esperaban del Ayuntamiento.

Recibido, por tanto, este escrito, una representación de taxistas fueron a hablar con el Delegado del Alcalde en Ca'n Picafort y se encontraron con una negativa rotunda del Delegado, Sr. Roig.

HUMOR

No sé on és la Parada de Taxi, però podeu pujar al meu camell!



En esto, los ánimos se excitaron más y los taxistas de nuevo se trasladaron a Santa Margarita a fin de que los recibiera el Sr. Alcalde al que dieron cuenta de lo que se les había notificado, y pidiéndole una vez más que no fueran obligados a trasladarse a otras paradas a que, según ellos, de noche tenían que estar en el centro a fin de servir mejor a sus clientes, o que a lo más, y en el caso extremo, se dejase una Parada para 5 coches en el Paseo Colón, o en la calle José Trías, al lado de la Banca March.

En este momento, los taxistas de Ca'n Picafort, en régimen de buena voluntad, quieren exponer a la opinión pública que se montaría un Radio-Taxi a fin de dar un mejor servicio en toda nuestra zona, y esperan del Ayuntamiento una rectificación con sentido común y sin dañar los intereses del Colectivo de Taxis.

P.D. Las cuatro nuevas Paradas de Taxis que el Ayuntamiento ha elegido se mencionan en la entrevista que mantiene en el número de esta Revista el Presidente de Vías y Obras, Sr. Bartolomé Gayá.

Cafetería MONACO



C/. Trias, 19 - Tel. 52 73 27 - Ca'n Picafort



CAIXA DE PENSIONS

"laCaixa"

AGENCIA
CAN PICAFORT

Av. Trias, s/n.
Tel. 52 77 36

DIUEN QUE...

EN PERE DE S'ILLA D'ES PORROS



FUM EN ELS PLENS

Tothom sap que les altes instàncies governamentals volen fer desaparèixer tant de fum com hi ha per tants de domicilis, per tants de locals públics, i per això ha ordenat que no es fumi dins llocs oficials, ni dins actes protocolaris, ni es faci una publicitat declarada del Tabac a sa Tele ni a altres medis de comunicació social, que siguin oficials.

Però, noltros, aquí —a Santa Margalida i a Ca'n Picafort— tenim una fumera rabiosa i no hi ha llei ni rei, ni president, que ens llevi el cigarro dels morros. Hagués-siu vist el darrer Ple de l'Ajuntament de Santa Margalida, el passat 28 d'Abril. La Sala dels Plens era una fumassa impressionant que no deixava veure res. Tampoc —amb tanta fumerada— es podia respirar com Déu mana. El Batle va haver de ordenar que s'obris una finestra a fi de que tota aquella fumarella fugís de fora, com si es tractàs del fum d'una teulera vilafraquera. Allà dins, sí, que es covia molt de fang. Tots els assumptes que es posen al foc dins el Ple necessiten molt de caliu per coure, i per això fa falta molt de fum. El fet és que de tretze Regidors, al manco la meitat han de moure la fumada. Del públic, també la meitat han de encendre el seu cigarret. I més d'un treu un purot —tamany Fidel Castro— que, amb les seves glopades de fum, fa córrer idees, o destrava projectes, o fa tossir al Regidor de més paraula.

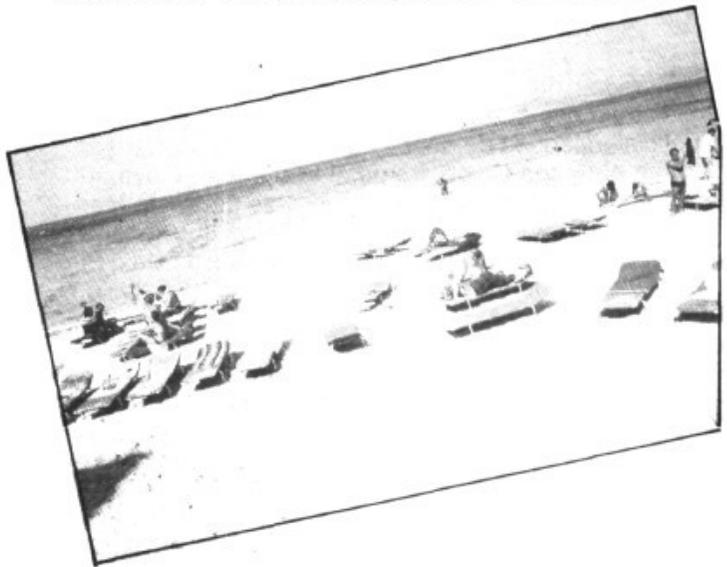
El Ple ha acabat. Els grans problemes del Municipi han passat pel forn de la discussió, i ara estan cuits, i prest faran menagera. S'ha esfumat la boirada i el fumeiral de la sala consistorial s'ha apagat. Tots els fums —sumptuosos, grandiosos...— dels nostres Regidors s'han esvait, i tot torna a la normalitat.

És possible que un Ple sigui com el fumar, es a dir, no res? No. Al manco, qualcú ha passat gust. Al manco, s'han cremat molts de recels, equivocs, temors, Jubtes, fal·làcies, rumors i mentides. I el nostre ambient ha quedat un poc més clar, nítid i purificat. Bé valia la pena tenir un Ple...

HA COMENÇAT LA TEMPORADA TURÍSTICA

L'hivern ha estat llarg. I a pesar de que hem tengut moltes festes ens hem hagut d'estrényer la corretja. Ningú, durant l'hivern, guanya un cèntim. I, a més, les coses no sempre han anat bé. Un dia, sí, i l'altre també, ens ha faltat pa per comprar. No hem trobat, amb tot l'hivern, ni un fontaner ni un picapedrer, ni un fuster que ens arreglàs els desperfectes o goteres de la casa, doncs tots els oficis i els seus manobres no han fet sinó aixecar hotels o apartaments nous. Hem passat setmanes sense sol, tenint enfadats i amb cara d'ase els turis-

tes hivernencs. Ara ja no hi ha, com abans, a les garrigues ni tords ni esclata-sangs. La Política, fins ara, no ha donat que xerrar, doncs tot està una bassa d'oli. Els repartidors de droga i altres herbes, fins ara, han tengut clients contats i estrets de butxaca. Degut a les vagues, els pares de família han hagut de fer de mestres d'es-



cola i aguantar els seus nins a ca seva, sense poder enviar-los a l'escola. També varen fer un assaig de vaga els repartidors de gasolina. Si exceptuam ses darrerries d'Abril, ha plogut molt poc aquest hivern, i les nostres rodalies han estat musties i magres. Pels nostres carrers, aquest hivern, hi ha hagut moltes síquies, i molts de carrers plens, de banda a banda, de grava o de sacs de ciment, tallats al tràfic. Hem tengut, sí, molts de turistes peninsulars de la Tercera Edat, però turistes ben magres, exigents, malhumorats i contrariats perquè noltros xerrem una llengua que ells no entenen.

I què voleu que us digui? Tothom a la fi volia que arribàs la temporada turística, al manco per sortir de la somor de l'hivern, i veure Ca'n Picafort i el nostre poble un poc més deixondit i amb cara de mitja rialla.

Ja el tenim aquí per tant en el Turisme. Ara tothom a fer feina. A vendre en els turistes xaquetes de pell, sabates noves, souvenirs, grosses cerveses, un bon menjar i un bon jeure i sobre tot una bona platja i un bon sol. Tot el dia i tota la nit són nostros.

Que tenguem tots una bona, llarga i profitosa temporada turística!

La direcció de esta Revista no se responsabiliza del contenido ideológico de los artículos de sus colaboradoras o redactores.

← EL MERCAT

El nostre Mercat del dimarts de capvespre ha passat, a la fi, a un altre dia (el divendres) i al dematí. I també a un altre lloc: al carrer Marina de Son Bauló, començant pel carrer de Felicità Fuster davant ca ses Monges.

Com totes ses coses quan canvien, hi va haver, hi ha i encara hi harurà estirades de per aquí, i estiregassades de per allà perquè tot torni a ca seva i a on tot estava tan be. Esperem que les aigües s'amansin i cap onada ni els mecagons habituals en aquests casos arribin a

esquitxar a cap comprador ni a cap venedor, i menys a cap Municipal, o a cap Regidor, ni a cap Batle.

I que el nostre Mercat digui ja «ou» a les seves tantes caminates, i posi arrels a qui on està ara. Que al millor, a la pròxima arrancada, ferà cames cap a Son Real...

Al entre tant, desitjam que prest poguem comprar uns prebes ben lluents, unes tomàtiques ben vermelles (i que no siguin d'Almeria ni de Canàries) i unes albergínies ben bufarelles...



Avda. José Trias, 29
Tel: 52 78 21
CA'N PICAFORT - Mallorca

CALIDAD Y ACTITUD COHERENTE

José Escalas Muntaner.

Nuestra localidad da la impresión de ser un gran panal en donde gran cantidad de abejas, en este caso hombres y mujeres, están trabajando a destajo para preparar la gran fábrica productora, de la cada día más necesaria riqueza, siguiendo ese círculo vicioso de su posterior repartición.

Es evidente que muchas de las obras y proyectos, por no decir la mayoría, que se están construyendo, son de cierta calidad y buen gusto. Algo que se notaba a faltar en nuestro entorno, no obstante ahora parece que las cosas han empezado a cambiar para bien. Hay los medios, y se dan todas las circunstancias para su normal desarrollo, y no tan sólo las cosas que se están haciendo, sino que también se ve con la actitud de las personas, sean particulares u hombres de la administración local. Parece ser que calidad y actitud coherente pueden ir juntas y dándose la mano, cosa que me parece muy bien y de una gran positividad para el inmediato futuro de este placentero lugar, en donde tenemos la dicha de vivir, y para botón de muestra, el ejemplo de un Concejal de la Oposición, trabajando, codo a codo, con el Equipo de Gobierno, haciendo honor y oposición, no sólo a éste sino al mismísimo partido al que pertenece. De verdad, espejo en que mirarse y a ver lo que uno descubre!

Ahora, sólo nos falta que calidad y coherencia se conviertan en nuestro principio básico para todas las futuras empresas y proyectos habidos y por haber porque así, y sólo así, nuestra producción será suficientemente aceptada a su más alto grado por la demanda de tantísimos visitantes, que, pensémoslo bien, en verdad aprecian nuestro sol, nuestra hospitalidad, que generalmente es de una gran calidad, nuestros establecimientos de hospedaje y toda la gama de servicios incluidos en este fenómeno de nuestros días que es el TURISMO. Palabra sagrada de nuestros días y a la que no siempre se le hace justicia, y ahí es donde tendríamos que ser realistas, y sobre todo obrar con sensatez y coherencia, mejorando así nuestra actitud al respecto y por consiguiente obtener, los resultados apetecidos. Quizás esto suene a palabrería utópica, pero a mí me suena a realidad cotidiana. Entonces, a partir de ahora, tomemos todos una actitud coherente y demos la mejor calidad a lo que producimos.



VENTA DE SOLARES Y CHALETS

URBANIZACION PLAYA SERRA-NOVA
EN BAHIA DE ALCUDIA

308 m² solar (100 m² edificados: sala chimenea, 3 dormitorios dobles, 1 baño, cocina, terrazas, garaje.

INFORMES: Sr. Piña, Vía Suiza, 21 - Tel. 52 70 77 - Ca'n Picafort o en Serra Nova, Sr. Dalmau - Paseo Mallorca s/n.

LA PACIÈNCIA HO POT TOT

MIRON

SA CANOVA

La guerra de Sa Canova durarà molt de temps i anirà a pas de tortuga. El mal es que, segons digueren els jubilats d'Artà als ecologistes de la manifestació del passat 30, a Sa Canova no hi ha tortugues... I així qui empenyarà aquest marruell?

JOAN MONJO - MELSION SALAS

Ningú sap ara si en Joan Monjo ha deixat AP i s'ha passat a s'UM, però tampoc ningú sap si en Melsion Salas ha deixat UM i s'ha passat al CPU o s'AP... Un, en política, viu moltes vegades de fe...

TAXISTES

Els taxistes de Can Picafort no volen abandonar el seu niu de la Parada devora la Cafeteria París. Així, si no tenen clients dins el Taxi, al manco els veuen passar aprop i un altre pic serà. Amb publicitat es conseqüeix tot, però poc a poc...

TARONGERS - PALMERES - PINS

Amb tants de tarongers com s'han sembrat p'els carrers de la Vila, prest tots els margalidans menjaran taronges a voler. I els picaforters? Els picaforters menjaran datils amb tantes palmeres com s'han plantat pel carrer Colón. I els de Son Serra? Els de Son Serra -amb sos mil pins nous que hi han sembrat- només podran menjar pinyons de pinya...

EMBELLIMENT DE CA'N PICAFORT

Tot té el seu revés. I el embelliment de Ca'n Picafort ens ho ha capgirat tot: acerres, jardins, asfalt, i ha escampat muntanyes de grava i de ratjoles. Quan podrem passetjar sense que ens omplin de pols...

EL FUNDADOR

Els petrés de Son Serra estan, tot contents, perquè a la fi el fundador dels pobles de California, i paísà seu, Fray Junípero serà beatificat pel Papa en el proper setembre. Sa llàstima es que noltros sabem molt poques coses de'n Jeroni Fuster, el fundador de Ca'n Picafort, i ens quedarem, i ens quedam, pecadors noltros, sense sants...

AMPLIACIÓ DEL CAMÍ DEL CEMENTERI

S'ha ampliat el camí que duu al Cementeri. Es perquè aquells qui pel camí de la vida han anat tan amples -de doblers, s'enten- no arribin tan estrets allà on donen lo mínim per subsistir...



ESCOLA DE MÚSICA

a la Vila s'ha fundat una Escola de Música. Convé que s'hi apuntin tots els que entre noltros -que son molts- tenen les orelles taponades, o la veu desafinada (ses paraulotes que diuen) o tenen bons pulmons bons per inflar-se i bufar a tot el que se l'hi presenti davant...



CARRETERES

Moltes de les carreteres del Municipi fan plorera i han fet molts de cops a moltes anques. Per això, a sa platja en voureu moltes -s'enten anques- de copejades, caigudes, moradangues, i malmenades. Avisau a Obres Públiques!

CARRER COLON

Quan plou, ja no hi ha, ni hi ot haver, torrentades en el carrer Colón o altres carrers. Lo únic que hi pot haver, i hi ha hagut, son inundacions de grava, d'«escombros» i molta terra que, com abans l'aigua del cel, no deixen passar a ningú...



BAR EL CRUCE

Cra. Palma - Artá, Km. 41
Teléfono 56 00 73
Vilafranca



mandileco

RESTAURANTE - CA'N PICAFORT

LA CASA DE LOS PESCADOS
Y MARISCOS EN CA'N PICAFORT

GRACIAS POR SU VISITA

CALZADOS ROSSELLO RIPOLL

C/. Carrero Blanco, 15
Tel. 52 79 73
CAN PICAFORT



AIRE BALEAR

AIRE ACONDICIONADO · CALEFACCION · EXTRACCION DE HUMOS

Juan Munar Cortés
Departamento Comercial

C/. Andrés Torrens, 13 · B
Tel. 45 54 11 (971)

07011 · PALMA DE MALLORCA

El Turisme té el seu preu

-Però si fa una estona
aquest pis era més bara-
to!

-Idò, el compri totd'una
que ara està més baix que
d'aquí a una estona més!

-No li afectava ni la pujada
ni la baixada de la gasoli-

na: sempre posava mil
pessetes...!

-El fill d'aquell hotelier
tenia futur: volia esser fa-
bricant de preus!

-Un metro quadrat d'are-
na valia tant com un metro
quadrat d'or!



Boutique RH Positivo

ENCARNACION MORENO AGUILERA

C/ Isabel Garau, 29
CAN PICAFORT

Carrer d'es Moll, 36
ALCUDIA

ELS NOUS DOMINADORS DE L'ILLA

Per Xomoller

Els mallorquins som un poble no independentista.

Sempre ens hem deixat dominar. Passaren per la nostra terra —sempre com a dominadors— fenicis, i romans, cartaginesos i bizantins, visigots i musulmans, si en el segle XIII els catalans d'En Jaume I. Quan hem tingut els mallorquins un sentit de Mallorca nostra?

En canvi, el país basc i Catalunya no han sofert tanta dominació. Ambdues són dues comunitats fortes en independentisme i autodeterminació.

Els mallorquins som regionalistes a ultrança. No volem canviar de costums. Respectam als nostres majors i som gelosos de lo nostro i enyoradissos de la nostra terra.

Els darrers 25 anys hem sofert el canvi més important de tota la nostra història. La causa ha estat el Turisme. Per tant han arribat a ca nostra uns nous dominadors de l'illa. Avui la nostra zona depèn única i exclusivament, directa o indirectament, volguem o no volguem, del Turisme.

Els nous dominadors de l'illa han fet que tots els oficis es posin a disposició d'ells. S'han creat oficis nous per ells. Han hagut de venir treballadors de la península per poder servir-los a ells. I cada temporada els nous dominadors són més exigents amb noltros. Ells han espenyat la nostra ecologia i el nostre modus vivendi. Ells ens han desbaratat el nostre status, el nostre ritme de vida.

Tots d'una manera o altra, depenem dels nous dominadors de l'illa, terra

que pràcticament ja és seva i balla al so que ells toquen. I, enmig de tot, hem d'esser educats, amables, amb ells, i a ells hem de fer tota classe de reverències, perquè l'any qui ve tornin.

Que cada any duen menys doblers?. És cert. Però lo important és que no ens deixin abandonats dins aquest maregot de la nostra desventura. Que cada any vinguin, això, és lo que ens interessa a tots...

ASOCIACIÓN DE PROPIETARIOS Y VECINOS SON BAULÓ

Can Picafort a 25 de Abril de 1988

Ilmo. Sr.:

La Asociación de Propietarios y Vecinos de Son Bauló, de acuerdo pleno su Junta Directiva, propone al Excmo. Ayuntamiento de esta Villa de su digna Presidencia; que considere, estudie y decida las soluciones más oportunas e inmediatas a los siguientes puntos y problemas.

Esta Junta Directiva ve con preocupación el lento andar de las necesarias mejoras en la Urbanización, las cuales ha ido solicitando en reiteradas ocasiones a éste Consistorio y que tiene a bien recordar.

PRIMERO: Pedimos con carácter de urgencia un bacheo a todas las calles de la zona.

SEGUNDO: Desmantelar lo más pronto posible, las farolas del antiguo alumbrado público, para así quitar la imagen de abandono que, al verlas, produce.

TERCERO: Restituir en algunas calles anteriormente señaladas las placas que llevan su nombre, las cuales han sido rotas y también algunas señales de tráfico que faltan.

CUARTO: A) la finalización de la zona verde rotonda del Torrente con su adecentamiento, B) proceder a la limpieza de las demás zonas verdes existentes, C) una mayor vigilancia por parte del Ayuntamiento y la exigencia de éste a quienes están utilizando las vías públicas, procedan a la limpieza de las mismas lo más pronto posible y cuando no a su señalización.

QUINTO: La fijación de papeleras en la zona, mayor asiduidad en el paso de la máquina barrendera, la urgente necesidad de abordar el problema del Torrente y proceder a su limpieza.

Esta Junta Directiva valora en su justa medida, el esfuerzo que está haciendo este Consistorio en la realización de obras de mejora en todo el Municipio, así también espera de su comprensión nuestro interés en

nuestra zona que no hay duda tiene que redundar en beneficio no sólo nuestro sino en el de todo el Municipio en general. Sin más de momento que reiterar una vez más, nuestra demostrada colaboración con este Consistorio, quedamos a la espera de sus amables noticias.

Un cordial saludo de la Junta Directiva.

El Presidente

Ilmo Sr. Alcalde-Presidente del Magnífico Ayuntamiento de Santa Margarita.



LOS DOS EXTREMOS DE CA'N PICAFORT -URBANIZACIÓN TRIAS Y SON BAULÓ- VIS- TOS RESPECTIVAMENTE POR RAFAEL TO- RRENS Y GABRIEL BENNASAR, DIRECTIVOS DE RESTAURACIÓN

URBANIZACIÓN TRIAS

El Sr. Rafael Torrens Alomar lleva 13 años en Restauración en Ca'n Picafort, antes en el Pagamo, ahora en Ca'n Riera, final de la calle Colón. Le preguntamos:

-¿Qué comprende la Urbanización Trias?

-Es la zona comprendida entre la carretera Artá-Alcudia, calle Trias, hasta Ca's Capellans.

-¿Cómo ve Vd. esta Urbanización?

-La encuentro perfecta. Se ha conservado la estética y, a mi parecer, es una de las zonas mejores que hay en Ca'n Picafort.

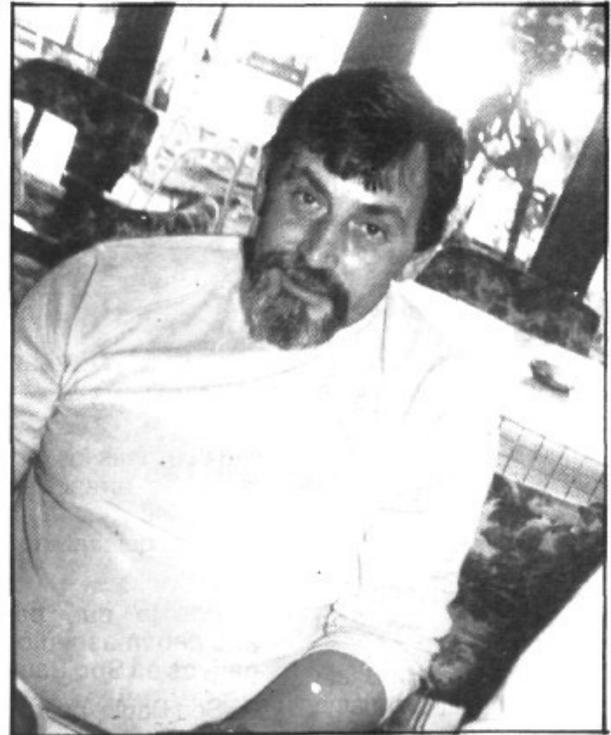
Urbanización Trias: la entrada a Ca'n Picafort es nefasta, propia de una entrada a una finca rústica.

-¿No tiene aspectos negativos esta zona?

-Por supuesto. Por ejemplo, la entrada a Ca'n Picafort. Es nefasta, propia de una entrada a una finca rústica. Como mínimo, se tendrían que poner bordillos en esta entrada y dar un espacio peatonal para los que entran a Ca'n Picafort sin vehículo y así, poder hacerlo sin sustos y

sin obstáculos. La vía es estrecha y los vehículos, al entrar o salir de Ca'n Picafort, la acaparan de parte a parte. Piénsese en los miles de turistas que tiene el Camping de Muro, y que emplean esa ruta para venir a Ca'n Picafort. La maleza del bosque adyacente impide que el peatón pueda abrirse camino a través del pinar. En esa avenida de la entrada a Ca'n Picafort hay farolas, además, que muchas noches no se encienden. En cuanto al espacio, que, en otros años, servía para almacenar toneladas de alga, este año no ha tenido estos amontonamientos que antes veíamos.

En el espacio entre DUNAMAR y Ca's Capellans, aunque todavía lo podemos conceptuar fatal, no tiene, este año, tantos escombros como ofrecía otros años. Parece que en estos solares se levantará un Hotel, aunque no se dejarán abrir tiendas comerciales. Otros años también afeó esta zona un Puesto de Feriantes frente a Frutas Trias que, además de ruido, era foco de suciedad. Esperamos que esos feriantes no vuelvan. En este tramo de calle Colón hasta la salida



D. Rafael Torrens, Propietario del Bar Restaurante CA'N RIERA

de Ca'n Picafort, quiero también mencionar las grandes velocidades que los vehículos emprenden, con peligro de los peatones. Por fortuna, parece que las aguas pluviales no quedarán en adelante estancadas frente al Hamburgo y ya no tendremos estas enormes inundaciones en nuestra calle Colón, dignas en otros tiempos para filmar y ver. Como aspecto positivo de nuestra zona, he de destacar la seguridad ciudadana de que gozan aquí

Los turistas gozan de seguridad ciudadana en Urbanización Trias.

nuestros turistas, pues nuestros hoteles -Santa Fe, Gran Playa, Picafort Beach y Sultán- tienen muy bien organizado el servicio de los guardias de seguridad y la zona está tranquila.

**RADIO CA'N PICAFORT
106'5 FM ESTEREO**

de 9 mañana a 9 noche

SON BAULÓ



Para ver de más cerca los problemas de Son Bauló hemos acudido a don Gabriel Bennasar quien lleva 14 años al frente del Bar - Restaurante LILO del Paseo Mallorca.

-¿Qué abarca Son Bauló, Sr. Bennasar?

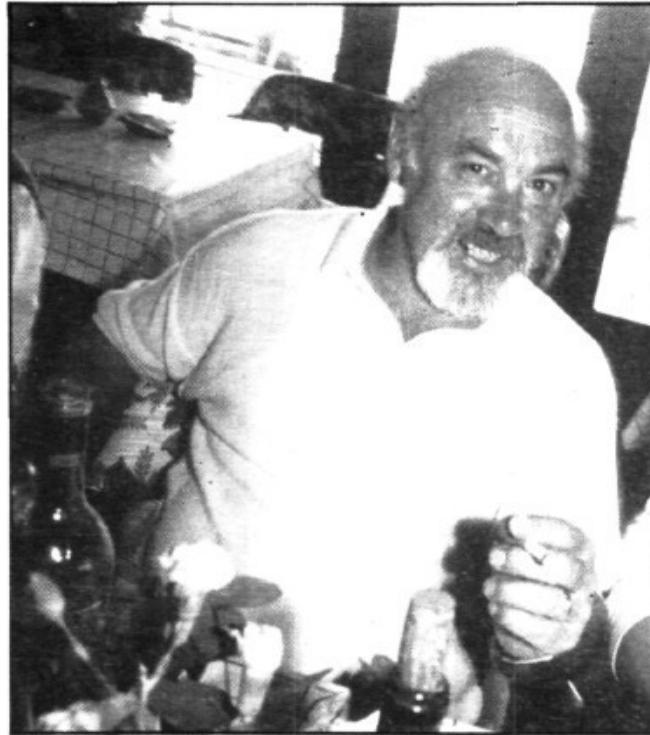
-A mi modo de ver, Son Bauló abarca desde el Mar y Paz hasta el Hotel Exagon, pero en cierta manera las calles Isaac Peral y Marina pueden no considerarse como Son Bauló, pues estas calles, aunque antiguamente formaban parte del predio Son Bauló, hace mucho tiempo que fueron urbanizadas y dependieron en todo del núcleo de Ca'n Picafort en agua, corriente eléctrica, etc. Un tramo de esa zona se llamaba, o todavía se llama, el barrio de los Inqueros.

-¿Cómo describiría Vd. la zona de Son Bauló?

-La zona de Son Bauló es para nuestro turismo como un paraíso. En Son Bauló tenemos mucha zona verde aunque cada vez menos. Tenemos una hermosa playa, si no nos la destruyen. Aquí se pueden ver chalets muy bonitos, bien cuidados, que los turistas disfrutan de contemplar, con sus pinos, jardines y flores. Aquí los turistas se pueden pasear por nuestras

Son Bauló, para nuestro turismo, es como un paraíso.

calles y vericuetos sin tanto miedo a los coches como en las calles de Ca'n Picafort, y sin tantos ruidos, sin tanta aglomeración de gente, sin tanto cemento. Lástima que



D. Gabriel Bennasar, propietario del Bar Restaurante LILO

cada vez más los motoristas y las arrancadas de coche se apoderan de nuestra quietud de Son Bauló.

-Por lo que parece, ¿no caben aspectos negativos en Son Bauló?

-Son Bauló, por desgracia, tiene su reverso. Un alto cargo del Ayuntamiento me expresó en invierno que el 1 de Abril tenían que estar terminadas todas las obras de Son Bauló, y que todo estaría limpio. Estamos a mitad de Mayo y quedan muchos escombros, aunque se han quitado algunos. Además de esto, el camión barrendero del Ayuntamiento antes -en invierno- solía pasar a barrer nuestras calles. No lo he visto pasar desde que se ha iniciado la temporada turística. ¿Dónde se encuentra? Por su parte, creo que el Ayuntamiento hace la vista gorda con sus obras, en lugar de darnos ejemplo. Las obras de la plaza Ingeniero Roca, enfrente de las mismas Oficinas del Ayuntamiento, parece que no van a tener fin, y

se eternizan. En Isaac Peral, el mismo Ayuntamiento inició hace tiempo la remodelación de sus parterres y bordillos centrales -cosa que me parece muy bien-, pero entre esto y acequias que, por agua o electricidad, se han abierto, esta calle tan importante de Son Bauló

A mitad de Mayo, quedan todavía muchos escombros por las calles de Son Bauló.

se ha convertido en la calle de la amargura, y de la fealdad. Todos vivimos del Turismo y el Ayuntamiento tendría que ser el primero en reconocerlo. A la hora de pagar nuestros impuestos no nos pregunta quien nos ha perjudicado. También en Son Bauló existen obras que han subido más de lo legal. No hablo por hablar. Ejemplo: delante de mi Restaurante se ha levantado un ático, no permitido por la ley, cosa de lo que informé a su tiempo a un señor del Ayuntamiento. Yo no tengo porqué denunciar a un vecino. Es el Ayuntamiento que tendría que cuidarse de enviar a quienes controlan obras e ilegalidades, y tener un control de cuanto se hace.. Todo esto me incita a pensar que o no hay ley o todo es un negocio y punto.

CENTRO ASESORAMIENTO EMPRESARIAL



LE OFRECEMOS NUESTROS SERVICIOS
EN CUESTIONES FISCALES, CONTABLES
LABORALES Y DE SEGUROS

Vía Alemania, 5
Teléfono 52 80 29
CA'N PICAFORT

DISCUDIA S.A.

C/ Isaac Peral, 6
Ca'n Picafort (Mallorca)
☎ Tel. 85 14 61

Distribuciones Bahía de Alcudia (DISCUDIA) se ha instalado en Ca'n Picafort para ofrecer más y mejor servicio a los usuarios con el menor coste posible. Sin tiempos ni desplazamientos.

Discudia esta formada en nuestra Bahía, con gente de nuestra Bahía y para nuestra Bahía

Porque somos conscientes de que hoy no es suficiente ofrecer un buen servicio, ofrecemos el **mejor**

Discudia S.A.



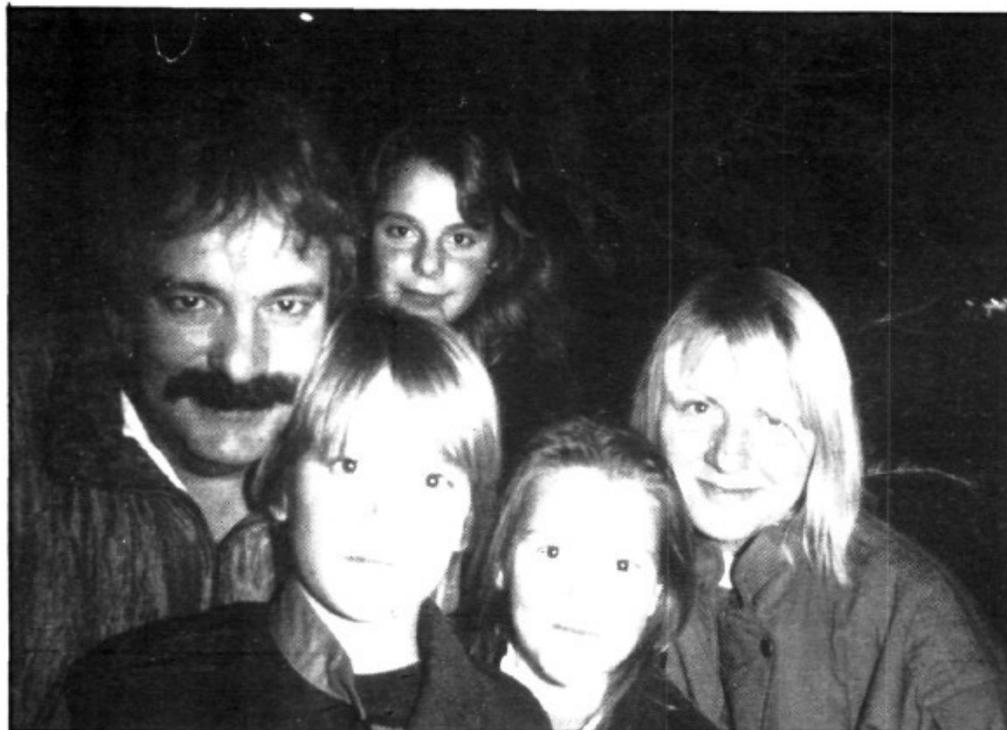
*Máquinas y muebles de oficina
Registradoras y facturadoras
Rollos de papel y consumibles
Ordenadores
Básculas y balanzas
Equipos de continuidad eléctrica
Servicio Técnico*

Comunica a sus distinguidos clientes que a partir de próximo 15 de Mayo dará servicio post-venta permanente incluido sábados y domingos. Si no le podemos subsanar la avería le prestamos otra mientras se la arreglamos.

Aprovechamos la ocasión para agradecer la gran acogida que nos han dispensado.

DISCUDIA S.A.

SANTA ROSA



Una pareja simpática: Karin Schneider (holandesa) y Santiago Sevilla (no andaluz, sino de Cuenca), casados en Ca'n Picafort hace 15 años. Vinieron a Ca'n Picafort hace 21 y 24 años, respectivamente. Durante 12 años estuvieron al frente del Bar Restaurante SANTA ROSA, este año desaparecido, y que ha dado lugar y vida al nuevo flamante Bar Restaurante VORAVORA. Dedicamos esta foto -que deseáramos fuera como una «rosa» al fallecido Bar...

En la foto, los tres hijos del matrimonio: Sussy, Pirri y Sonia.



**BODAS
COMUNIONES
CONVENCIONES**

S'ALQUERIA. Tel. 52 37 11

Cra. Santa Margarita - Ca'n Picafort Km. 2,5
SANTA MARGARITA

**CENA MEDIEVAL
CON BAILE Y
ESPECTACULOS...**



(Moda Adlib)

Paseo Colón, 108 - Tel. 52 72 56

CA'N PICAFORT (Mallorca)

Boutique

TRAMP'S

MODA DE ESPAÑA



mermelada

boutique infantil

c/Almirante Camero Blanco n:106
Tel. 527256.



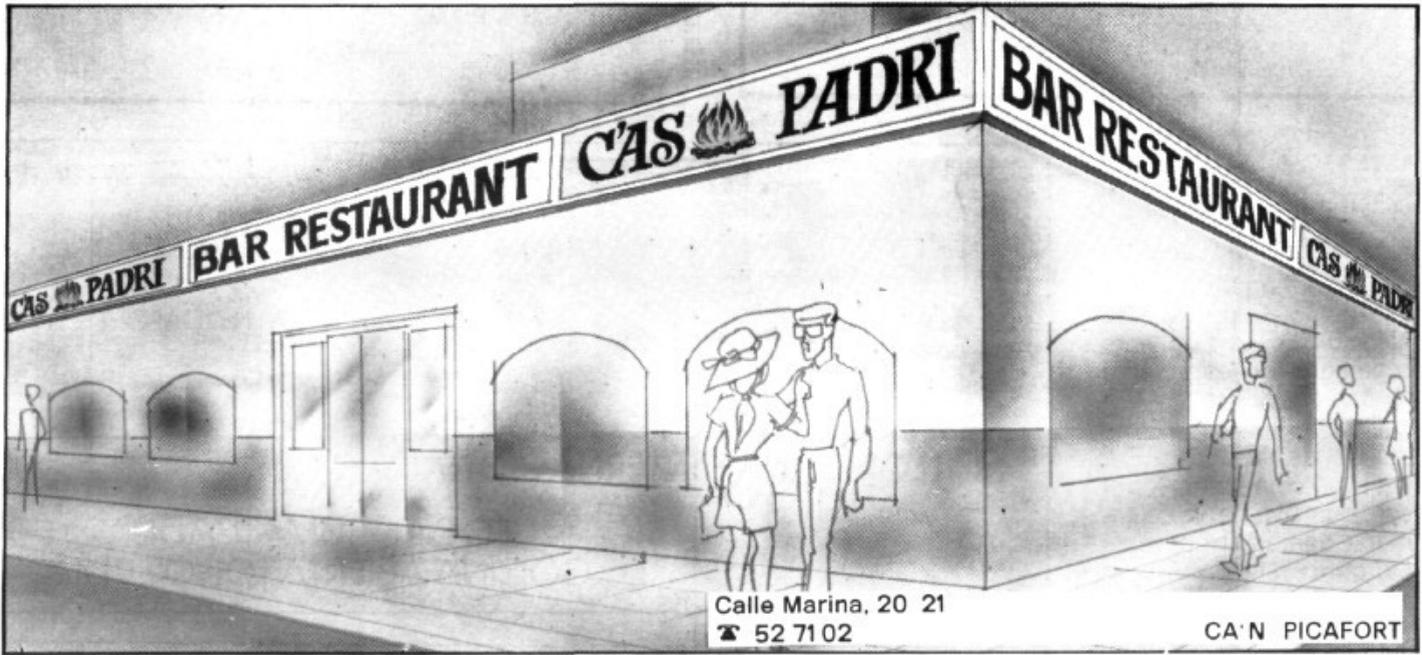
WIMPY

Avda. Pedro Mas Reus,
Tel. 54 71 60

Puerto de Alcudia

Paseo Colón, 119
Tel. 52 80 04

Ca'n Picafort



Calle Marina, 20 21
☎ 52 71 02

CA'N PICAFORT

SE VENDE

CHALET

En Vía Francia, 31 - CA'N PICAFORT
Informes: Tel. 52 74 83 (noches)

«PLUVIOMETRO» Santa Margarita



Que no vols comprar un paraigua?

Días 4, 5 y 615 l.m2
Día 2615 l.m2
Día 2710 l.m2

TOTAL LITROS.....40

Atención de Pedro Tous
para la revista Ca'n Picafort

Restaurante

CA'S CHATO



Les ofrece sus mejores servicios con:

- Parrilladas frescas
- Mariscos variados
- Pescados del día
- Carnes selectas y comidas
- Comidas típicas mallorquinas

LOCAL CON GRAN EXTENSION PARA BANQUETES,
BODAS Y COMUNIONES

Se le agradece su visita con los mejores deseos de
Felicidad

Pep i Toni

Cra. Alcudia - Artá, 33 - Tel. 52 70 35



PIZZERIA

Tel. 52 77 84

CA'N PICAFORT
MALLORCA



DISTRIBUCIONES

ALIMENTICIAS

C/. Juan Monjo March, 52

Tel. 52 32 38

SANTA MARGARITA
Mallorca

Santa Margalida

Santa Margalida tomó ese nombre por haberse hallado milagrosamente la imagen de esta santa en una cueva. Santa Margalida perteneció al lote del Conde Ampurias. Era del distrito de Muro, y, por eso, primitivamente se llamaba Santa Margarita de Muro. Fue erigida Villa en 1232 o 1234.

En 1970, Santa Margalida tenía 4.128 habitantes, y su extensión, de 8.479 km. cuadrados. Su densidad demográfica era de 48,4 habitantes por kilómetro cuadrado. Su porcentaje de extensión corresponde al 0'90 del total de la extensión de la isla.



Paseo Colón, 19
Tel. 52 80 01

CA'N PICAFORT

ESPECIALIDADES DE LA COCINA
MALLORQUINA E INTERNACIONAL

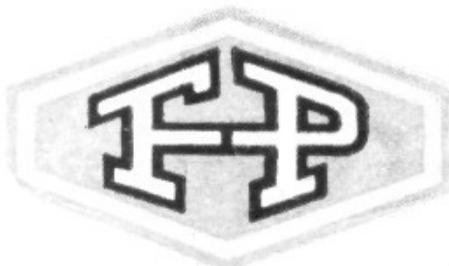
LOCAL CLIMATIZADO
COCINA ABIERTA TODO EL DIA

La Asociación
de Son Bauló:

SOMOS MUCHOS
HAZTE SOCIO

SUSCRIBASE

Si Ud. quiere recibir mensualmente la revista CA'N PICAFORT y no está todavía suscrito a ella, comuníquenos su dirección en Ca'n Picafort o en cualquier lugar de la isla y la recibirá puntualmente. Tel. 52.70 30.



FERRER PONS HNOS., S.A.

CONSTRUCCIÓN Y OBRAS PÚBLICAS

OFICINA:

Fausto Morell, 7 - Teléfono 27 01 50 - PALMA

TALLER:

16 de Julio, IV, 2 - Teléfono 75 59 46 - Polígono "Son Castelló"

ALMACEN:

16 de Julio, IV, 2 - Teléfono 75 67 68
75 59 47 - Polígono "Son Castelló"

DELEGACION:

Isidoro Macabich, 24-1.º - Teléfono 31 18 59 - IBIZA



Parroquia
de Santa Margalida

MOVIMIENTO ECONÓMICO - 1987

ENTRADAS

Colectas ordinarias.....	704.100 ptas.
Servicios religiosos.....	547.500 ptas.
Colectas Iglesia Universal.....	319.400 ptas.
Donativos y otras entradas.....	318.988 ptas.

Total entradas, año 1987.....	1.889.988 ptas.

SALIDAS

Obras en la Parroquia y nueva instalación de altavoces.....	504.496 ptas.
Personal.....	329.000 ptas.
Iglesia Universal.....	319.400 ptas.
Actividad pastoral.....	192.000 ptas.
Caja Diocesana.....	192.966 ptas.
Gtos. de conservación.....	169.891 ptas.
Gtos. de funcionamiento.....	89.158 ptas.
Otros gtos.....	203.035 ptas.

Total salidas, año 1987.....	1.999.946 ptas.

Déficit, Diciembre de 1987.....	109.958 ptas.

También la Revista CA'N PICAFORT es pot adquirir en
els següents pobles:

MURO - Estany, Sant Joan, 5
SA POBLA - Papelería BERGA, Escola, 15
ALCUDIA - Estany, D'es Moll, 6
PORT D'ALCUDIA - Estany Jofre, J.T. Canet, 6
ARIANY - Estany, Dameto, 6
MARIA DE LA SALUT - Mayor, 4
ARTA - Librería Bujosa, C/ Despuig
PETRA - Estany - Plaça.

MARGALIDANS!

La revista CA'N PICAFORT también es la
revista de Santa Margalida, como también de
todo el Municipio.

Suscríbese a nuestra Revista

Parroquia de Ca'n Picafort

ENTRADAS

Colectas Ordinarias.....	1.037.371 ptas.
Colectas Iglesia Universal.....	201.000 ptas.
Servicios religiosos.....	151.800 ptas.
Donativos y otras entradas.....	164.900 ptas.

Total entradas, año 1987.....	1.555.071 ptas.

SALIDAS

Personal.....	644.000 ptas.
Iglesia Universal.....	201.000 ptas.
Gtos. de funcionamiento.....	187.400 ptas.
Compras.....	91.800 ptas.
Gtos. de conservación.....	85.900 ptas.
Caja Diocesana.....	58.587 ptas.
Actividad Pastoral.....	51.000 ptas.
Otros gtos.....	35.000 ptas.

Total gastos, año 1987.....	1.354.687 ptas.

Superávit, Diciembre de 1987.....200.384 ptas.

Bar Restaurante

ARCO IRIS



CALDERETA DE LANGOSTA AL ESTILO DE FORNELLS

Carretera Muro - Ca'n Picafort, Km. 8,3

COCINA TIPICA MALLORQUINA
FACIL APARCAMIENTO
PARQUE INFANTIL

Nuevo teléfono: 52 78 35



REPRESENTACIONES

CAMARAS Y VITRINAS FRIGORIFICAS
COCINAS INDUSTRIALES
CAFETERAS
ESTANTERIAS - BALANZAS
REGISTRADORAS

Juan Munar Cortés

Gran Via de Colón, 176
Tels. 502128 - 500196

INCA (Mallorca)

SOCIOS Y DIRECTIVOS DE LA TERCERA EDAD

Can Picafort.

He aquí, algunos socios y directivos de la Tercera Edad de Ca'n Picafort. Última fila: Antonia Font - Margarita Perelló - Clara Larios - Isabel Fuster - Margarita Moragues. Segunda fila: Ana Salas - Francisca Ferragut - Margarita Font - Lorenzo Mas, Presidente. Primera fila: Margarita Riera Ribas, Vicepresidenta - Magdalena Bonnin - José Jofre.

Para ellos y todos los socios de la T.E., en este número, publicamos de nuevo el Himno de la Tercera Edad de Ca'n Picafort, cuyo autor es José Jofre, con música de Antonio Riera.



HIMNE DE LA TERCERA EDAT

Associació de Can Picafort, any 1988. Abril
Poesia de Josep Jofre
Música d'Antoni Riera Estarellas

Som de la Tercera Edat,
no me'n puc donar passada!
Sa vellura és arribada,
molt de camí hem trescat...
Però jo no m'he sent cansat,
puix dolça pau he trobada.

Al mig de mates i pins,
arenas i aigo salada,
una entitat hem formada
de vellets que es tornen nins...
Vivim a Ca'n Picafort,
feim xistes, mos devertim,
i a dir ja mos atrevim
que hem tengut molta de sort...
Som de la Tercera Edat, etc.

Quan sortim d'excursió,
l'Ave Maria cantada,
li demanam al Senyor
que mos do bona tornada.
I cantam amb alegria...
al qui té poc solem dar,
perquè mos poguem trobar
tots en el cel algun dia.

Anem cantant tots plegats,
mirant al cel, cap amunt...
facem noves amistats,
d'obres bones un bon munt,
perquè, quan siguem cridats
tots mos trobem ben a punt!!



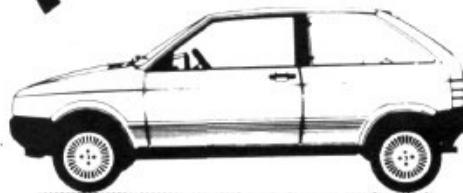
TABACOS CA'N MAS

EXP. Nº 2 - CAN PICAFORT
TRAVESIA COMERCIAL
CALLE PLAYA 27 D
PASEO COLON. 120 - TEL. 52 78 62

LIBRERIA ESCOLAR Y OFICINA
ESTANCO FILATÉLICO

FINANCIACIONES ESPECIALES
SEAT IBIZA
STREET Y JUNIOR

12.900
PTAS. AL MES.



Mira por qué poco te sale un Seat Ibiza.
Con la financiación especial de Fiseat este mes. Mira el ejemplo del Ibiza Street:

20% de entrada solamente.

12.900 Ptas/mes 1.º año, en 14 cuotas.

15.900 Ptas/mes 2.º año, en 14 cuotas.

17.900 Ptas/mes 3.º año, en 14 cuotas.

20.900 Ptas/mes 4.º año, en 14 cuotas.

Tu Ibiza está ya listo. Ven a verlo hoy y salte con el tuyo por sólo 12.900 Ptas. al mes.

Precio final financiado: 1.137.478 Ptas.

P.V.P. Contado: 953.078 Ptas.

Pero si prefieres un Ibiza Junior, también te lo llevas por muy poco dinero. Infórmate en tu Concesionario Seat.

*Oferta válida hasta el 30 de Abril.
En Península y Baleares.*

FISEAT
SEAT

Veálo en:

MONCADAS

Tel. 52 30 96 - La Industria, 2 - Sta. Margarita
Tel. 52 82 09 - Paseo Colón, 42 - CA'N PICAFORT (Exposición)
Tel. 52 30 25 (Particular)



IMATGES

→
Platges i Hotels de Ca'n Picafort, vists des del nostre moll.



←
En nuestro número anterior ya informamos de un accidente original que tuvo lugar en la calle Colón el pasado mes de Marzo. A saber, que un caballo, en solitario, iendo disparado y sin control por la calle Colón, fue a dar encima de un turismo, que, en aquel momento -tranquilo y cumpliendo todas las normas de tráfico-, había enfilado Colón rumbo a Cafetería Paris. Aquí tienen el coche. Vaya mala suerte que tiene uno: caerle encima del coche un caballo.

→
Más frecuente que chocar con caballos es entre nosotros chocar con postes y farolas. Sobre todo sábados por la noche. Aquí tienen Vds. un coche bajando por la calle Trias y dándole fuerte a nuestro poste de GESA. El poste esta vez quedó impertérrito, pero el coche se encontro en su nariz con este recorte que le hizo Gesa.



→

Lástima que los indicadores (aunque indican) no pueden hablar porque nos dirían quienes son esos «embruta-Mallorques» que no dejan rótulos ni indicadores en paz, ni de día ni de noche. Una vez las tachaduras vienen porque están en castellano y otras veces vienen porque se escribieron en catalán. ¿O es que no hay otros medios para dar cara? ¿No hay más espacios, para poder esgrimir razones que los carteles de nuestras rutas turísticas? Creemos que los mazazos se pueden dar sobre todo de otra forma, y no de esta manera tan infeliz en la que todos quedamos malparados. Tota Mallorca està feta un merder de mamarratxos, un enfilall ferest de burots!

→

Haveu vist mai cosa més morbossa, més maquiavèlica, de més mal gust, que aquesta cabina mutilada, i tirada damunt s'acera, com un tros de butza d'animal mort, per esser recollida quan passi el camió dels Fems? La cabina està davant l'entrada d'una discoteca. Serà una broma, unavenjança, unes missions? Tot pot esser...



VOCABULARIO

VERBOS - III

- Engolosinar - allepolir
- Esconder - amagar
- Enflaquecer - amagrir-se
- Aguar - amerar vi
- Sonarse - amocar-se
- Soltar - amollar
- Ir - anar
- Ir a pique - anar a fons
- Inundar - anegar
- Recoger - aplagar
- Adelgazar - aprimar
- Apolillarse - anar-se
- Arrancar - arrabassar
- Arraigar - arrelar

(continuará)

Isaac Peral, 92

AT EISCH

SUPERMERCADO ASPA

FRUTAS Y VERDURAS
FRUIT VEGETABLES
FRUCHTEN GEMU

SUPERMERCADO ASPA

CA'N PICAFORT

Sus nuevos Propietarios les ofrecen
sus servicios en:

**CARNECERIA - ALIMENTACION
FRUTAS Y VERDURAS**

PLENOS

AYUNTAMIENTO DE SANTA MARGARITA

(25 de Febrero de 1988) APROBACIÓN DE BASES PARA CONTRA- TACIÓN DE UN CELA- DOR DE OBRAS.

Tras breve deliberación se acuerda la modificación de alguno de los puntos como excluir lo referente al Servicio Militar, e incluir la tenencia del permiso de conducir A1, B, indistintamente, así como la determinación del plazo presentación de instancias en 30 días naturales y la duración del contrato de seis meses.

Tras lo cual se aprobaron las Bases, con las distintas modificaciones apuntadas para la contratación de un celador de obras.

CONTRIBUCIONES ES- PECIALES EN ZONA EXTENSIVA F PARA ALUMBRADO PÚBLICO

Tras breve deliberación se acordó la aprobación de iniciar el Expediente y la fijación del módulo de reparto en el m3 edificable o edificado, en el proyecto de alumbrado público en la zona extensiva F.

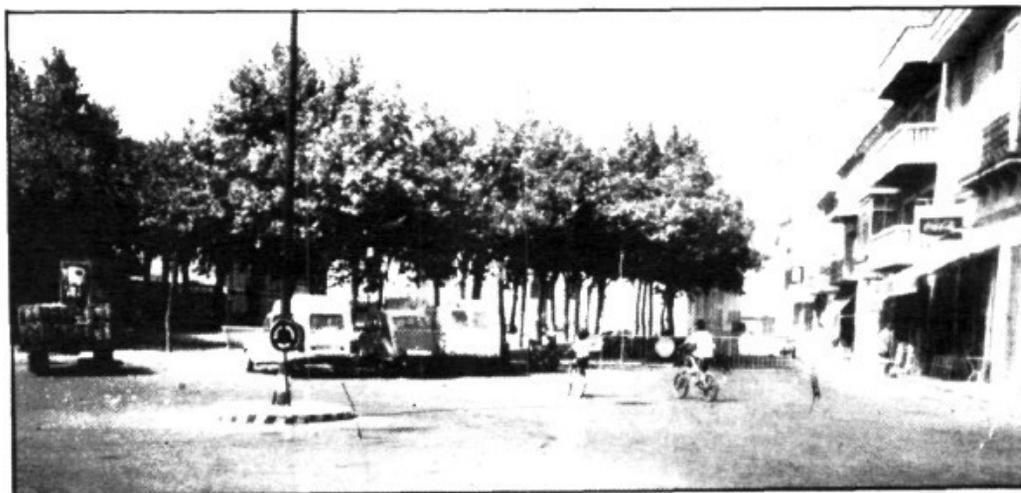
MODIFICACIONES PUN- TUALES Y CORREC- CIÓN DE ERRORES DE LAS NN.SS.

Tomó la palabra el Concejil Sr. Monjo el cual expuso el tema tratado en la Comisión de Fomento, y manifestó la intención de que fuese igualmente tratado punto por punto:

A) Modificaciones de calificaciones urbanística situadas en el casco urbano de Santa Margarita.

-Zona camino es Rebooster

-Zona es Revolt de na Moranta



-Las anchuras máximas de voladizos en Santa Margarita será de un metro, contemplando que en los viales de menor anchura de los de la villa se permitirá como máximo la continuación de balcones y voladizos que no rebasen el 60 % de la anchura de la acera de que está dotada el correspondiente vial.

-Con respecto al Art. 71 de las NN.SS. que por error se dice que no se pueden hacer locales comerciales en todas las Extensivas, se acuerda rectificar el indicado artículo en el sentido que en cuan-

to a usos se pueda incluir el punto 1 del artículo 30 así como el 3, de usos públicos, en todas las extensivas exceptuando la Extensiva C y la Extensiva B.

-Calificar de zona extensiva B a una franja de solares, junto a la gasolinera de Ca'n Picafort.

-Grafiar sobre el Pleno la prolongación del camino viejo de «Sant Aulari» entre el Sector 6 y la Gasolinera de Ca'n Picafort.

-Modificación sobre cuadros de parámetros la superficie máxima de la zona extensiva B (Cortijo Alto) que en las Normas

Subsidiarias es de 400 m2. en el sentido de pasarlo al mínimo existente es decir 360 m2. Se negociará con el propietario una cesión de solares al Ayuntamiento.

-Tras larga deliberación queda el punto sobre la mesa referente a proceder al cambio de calificación de la 3ª parte del sector 11.



CENTRAL DE SERVICIOS INMOBILIARIOS Y TURÍSTICOS

PROMOCIONES

JULIAN LÓPEZ ALFARO
GERENTE

- Guía intérprete: Alemán - Inglés
- Administrador de Fincas

Costa y Llobera, 24 - Bajos
07458 Ca'n Picafort - Mallorca
Tel. (inter. 34 - 71) (Nac. 971) 52.82.33

- INMOBILIARIAS:
- ENERGIA SOLAR, ESTUFAS DE LEÑA Y CALEFACCION
- GESTION TURISTICA
- TELEFONIA - MEGAFONIA
ANTENAS TV NORMALES - COLECTIVAS
Y VIA SATELITE

←

RUEGOS Y PREGUNTAS.

Declaración de urgencia de la adjudicación del concurso subasta para la instalación de un mini-tren en Ca'n Picafort, se haga por el Pleno Municipal.

El Sr. Alcalde manifiesta que no se puede aceptar ya que hay un acuerdo plenario al respecto el cual indica que se haga según Ley.

-Pedir ciertas explicaciones al Concejal de obras de este Ayuntamiento sobre inversiones presupuestadas obras.

a.- Ver si sabe el Concejal de Obras lo que se ha gastado en caminos este año?

b.- ¿A cuánto asciende la partida que hay para caminos este año?

El Sr. Gayá indica que se le contestará.

-¿Se pueden conocer los saldos bancarios actualmente?

-Importe total de Frases contabilizadas, sin contabilizar o contraídas por este Ayuntamiento.

El Sr. Avellá indicó que se le contestaría por escrito en un plazo no superior a unos cinco días.

(3 de Marzo de 1988) EL DETERIORO DEL SERVICIO DE LA POLICIA MUNICIPAL Y POSIBLES SOLUCIONES

Por orden del Sr. Alcalde se dió lectura del acta preceptiva de la Comisión Informativa de Gobernación, tras lo cual, el Sr. Alcalde pasó a manifestar, que en su opinión se verían en el oficio de convocatoria términos inconvenientes que podían calificarse como injuosos para la mayoría gobernante de este Ayuntamiento, así mismo solicita del Sr. Mascaró del Grupo UM que proceda a aclarar cuáles son los deterioros

que el grupo UM observa en el servicio de la Policía Municipal.

Por parte del Sr. Mascaró se pasó a nombrar una serie de problemas o quejas de presiones, amenazas y actitudes que según su criterio no son de recibo.

Seguidamente se van siguiendo diversas intervenciones de diferentes Concejales y posteriormente el Sr. Mascaró procedió a anunciar la necesidad de establecer un convenio colectivo negociado con los Funcionarios Municipales, así mismo expresó una serie de conclusiones que estimaba necesarias y que son:

-Que se reconozca la categoría del cabo y que actúa como tal no estando de servicio de Puertas.

-Que se redacte un Reglamento Interno de la Policía Municipal.

-Que los desplazamientos de la Policía Municipal dentro del Término Muni-

cipal sean pactados y no impuestos.

-Que se respete el horario máximo de servicio y que el exceso sea pactado.

El Sr. Alcalde se ofrece para tratar de buscar soluciones. Finalmente se acuerda por unanimidad tras votación del Ayuntamiento Pleno que se establezcan negociaciones entre funcionarios y Ayuntamiento, si existe voluntad funcional al respecto.

RETRIBUCIONES DE LOS FUNCIONARIOS MUNICIPALES QUE OSTENTAN TAL CONDICIÓN DESDE JUNIO DE 1987.

Se leyó el acta de la Comisión de Hacienda por parte del Sr. Secretario, y procedió el Sr. Mascaró a exponer que según su criterio se habían producido de forma injustificada agravios comparati-

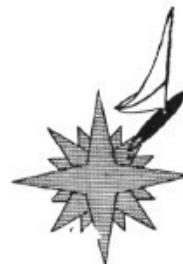
→

Tel. 52 79 83

CA'N PICAFORT

Windsurfing

CLUB
GREGAL



ESCUELA - ALQUILER - COMPRA -
VENTA

LE INFORMA, ENSEÑA, ACONSEJA,
VENDE, ALQUILA, CAMBIA

ESCUELA NAUTICA DEPORTIVA
ESPECIALIZADA EN WINDSURFING Y VELA LIGERA

PLENOS

vos en el tema de retribuciones de Funcionarios, enumerando una serie de casos en los cuales explicaba la diferencia existente y la partida presupuestaria en la cual existía superavit para su pago. Pidiendo que se regularicen y se paguen con carácter retroactivo a todo el personal en tales condiciones.

Se va siguiendo a continuación con la intervención de diferentes concejales.

El Sr. Mascaró propone una oferta sobre el complemento específico.

El Alcalde tras escuchar la opción del Sr. Mascaró agradece la oferta, y manifiesta que otro año cuando se confeccione el presupuesto le escucharán las sugerencias y le da la oportunidad de participación, pero el presupuesto de este año 1988, está ya aprobado y en consecuencia no puede acceder a su petición.

(21 de Marzo de 1988)
ANULAR LA COMPRA DE LA CASA DE LA CALLE POU DE SA GARRIGA Nº 17 POR SER CONTRARIO A LOS INTERESES MUNICIPALES Y A LOS DESEOS DE LOS VECINOS DE SANTA MARGARITA.

Tras una larga deliberación y exposición del tema, el Sr. Alcalde pide votación dando el siguiente resultado:

seis votos a favor por la anulación (del grupo UM)

seis votos en contra (3 CPU + 2 AP + 1 PSOE)

Al existir empate se repitió la votación con el siguiente resultado:

Seis votos a favor de la anulación del Grupo UM.

Seis votos en contra (3 CPU + 3 AP + 1 PSOE)

tras el nuevo empate, desempató el Sr. Alcalde con el voto de calidad, en contra de la anulación.

APROBAR EL PLIEGO DE CONDICIONES PARA LA COMPRA DE UN LOCAL EN LA PLAZA DE LA VILLA; PARA SER DESTINADO A LA 3ª EDAD.

Tras una larga deliberación, y puesto el punto a votación se dió el siguiente resultado:

Seis votos a favor de efectuar un pliego de condiciones para presentar ofertas, por parte del grupo UM.

Seis votos en contra (3 de CPU + 2 AP + 1 PSOE).

Se repitió la votación tras el empate, volviendo a dar el mismo resultado, lo cual desempató el Sr. Alcalde con el voto de calidad en contra de efectuar el pliego de condiciones para la compra de un local en la Plaza.

(21 de Marzo de 1988)
RECTIFICACIÓN ANUAL DEL PADRÓN MUNICIPAL DE HABITANTES A FECHA 1 DE ENERO DE 1988

Tras el plazo de exposición al público, y sin que se hayan presentado reclamaciones, se somete a la probación del Pleno del Ayuntamiento, en los siguientes resultados:

Población de derecho a 1-1-87: 5.166

Altas desde 1-1-87 a 1-1-88: 470

Bajas desde el 1-1-87 a 1-1-88: 120

Población de Derecho a 1 de Enero de 1988: 5.516

Tras lo cual el Ayuntamiento se dió por enterado y aprobó la Rectificación anual del Padrón Municipal de Habitantes con referencia a 1 de Enero de 1988.

(24 de Marzo de 1988)
ADJUDICACIÓN DEFINITIVA DE LA SUBASTA DE EXPLOTACIÓN DE PLAYAS DE ESTE TÉRMINO MUNICIPAL

Tras lectura por parte del Sr. Secretario, del acta de apertura de plicas

y de la Comisión Informativa de Playas, el Sr. Alcalde dió paso a la intervención de los diferentes Grupos políticos, los cuales expusieron ampliamente su opinión sobre el tema de referencia, y tras larga deliberación el Alcalde opta por retirar el punto, quedando por tanto el punto retirado con la disconformidad del grupo en la oposición.

APROBACION DE EXPEDIENTE DE SUPLEMENTO DE CREDITO POR TRANSFERENCIA DE PARTIDA Nº 1/88

De orden del Sr. Alcalde se procedió a la lectura del acta de la comisión Informativa conjunta de Hacienda y Playas celebrada el día 22 de Marzo que informa favorablemente con la abstención de los señores Quetglas y Mascaró, la elevación a Pleno del expediente de crédito 1/88 cuya síntesis es como sigue:

Partidas que se disponen para transferencia:

422.9 Pósito
Agrícola.....3.135.850
258.6 Limpieza
Playas.....2.200.000
262.6 Material Alumbrado
Público.....1.000.000

6.335.850

que se transfieren a la partida 263.6 calles, viales y caminos.

Ponemos en conocimiento de nuestros lectores que este medio de comunicación tiene un carácter independiente, y no está ligado a ningún Organismo Oficial ni a partido político en especial.

Restaurante Pizzeria

Bananas

**COCINA ITALIANA
E INTERNACIONAL**

VEN A VISITARNOS - TE ESPERAMOS

Paseo Colón, 151
Tel. 52 79 18

CAN PICAFORT
(Mallorca)

Tras larga deliberación, e intervención de los diferentes grupos políticos, el Sr. Monjo del Grupo AP solicitó que el punto quedase sobre la mesa para mejor estudio, pero se solicitó votación para el punto, que arrojó el siguiente resultado:

6 votos a favor 3 CPU + 3 AP + 1 PSOE

7 votos en contra 6 UM + 1 AP (Sr. Monjo)

por tanto el punto queda rechazado, no gestionándose el expediente 1/88.

(25 de Marzo de 1988)
ADJUDICACIÓN DEFINITIVA DE EXPLOTACIÓN DE PLAYAS PARA EL PERÍODO 1988-1991

Se pide por el Sr. Alcalde votación para previa declaración de urgencia, dando el siguiente resultado.

a favor 6: 3 AP + 2 CPU + 1 PSOE

ABSTENCIONES 6 UM.

Tras larga deliberación y exposición del tema por parte de los Srs. Concejales pertenecientes a los diferentes grupos políticos, se propone por parte del Sr. Avellá que debe entregarse al mejor postor, de la misma manera opina el Sr. Roig, el Sr. Mascaró opina de análoga forma:



**BANCO DE
CREDITO BALEAR**

AVDA. TRIAS

CA' N PICAFORT

Bar - Restaurante

MARISCO



CLUB NAUTICO

Cafetería - Restaurante

Paco y Claudia

Especialidad en:

TAPAS VARIADAS

Mallorquinische Spezialitäten



● PAELLAS y PESCADOS ● PAELLA und FISCH ●

C/. Isabel Garau, 55 - Tel. 527939 - CA' N PICAFORT

CAN PICAFORT

SUPERMERCADO

Paseo Colón, 176
Tel. 52 79 05



A LA ALTURA DE SU OBRA

Usted sabe, mejor que nadie, la importancia de los acabados en una buena obra. Y la pintura, que duda cabe, juega un papel muy importante.

Bendix fabrica para usted una amplia gama de pinturas, tanto de interiores como para fachadas (LITONE).

Pinturas de la mejor calidad, destinadas a cumplir una misión muy concreta: estar a la altura de su obra.

Compruébelo en su próxima realización.



Bendix, s.a.

Pinturas y Revestimientos



Distribuidor: M. VIVES C/. Antonio Maura, 42 - Tel. 52 33 45 Sta. Margarita

CRISTALLERIA

TOT VIDRE

CRISTALES - ESPEJOS
DECORACION INTERIORES

Almirante Carrero Blanco, 20 - Local 1 - Tel. 52 75 13

CA'N PICAFORT

ESTANCO - LIBRERIA

CASA ROSSA

MATERIAL ESCOLAR
ARTICULOS OFICINA
ARTICULOS FUMADOR
Revelamos Fotos

Isabel Garau, 3 - Tel. 52 72 19 - Ca'n Picafort

Chispitas

MODA BEBE - MODA INFANTIL

MODA JUVENIL - CALZADO

... hasta no. 38

Nuevo!



Paseo Colón, 22 - CA'N PICAFORT

MEDICINA
&
RECUPERACION



PSICOFISICA

Pza. S'Abbeador
Sta. Margarita
Tel. 52 34 75 / 52 38 34
Abierto tardes

*MEDICINA GENERAL
*CONSULTAS PSICOLÓGICAS
*GIMNASIA REHABILITADORA de MANTENIMIENTO
y para EMBARAZADAS
-Cheques Generales
-Control y dietas de adelgazamiento
-Reumatismo y Artrosis
-Hipertensión
-Cirugía Menos: Heridas, quemaduras, úlceras
-Tratamiento Psicológico: estrés, depresión y ansiedad,
dolor, retraso escolar, problemas sexuales

MR



CASA ROSSA

MUEBLES

Gran variedad en muebles
modernos y clásicos - Tresillos -
Muebles de Cocina

Presupuestos sin compromiso.

Distribución oficial de
Muebles Terraza GROSFILLEX

Carretera Alcúdia - Artá, 43-45
Tel. 52 73 77 - CAN PICAFORT

PUBLIC BUS FEVE

HORARIO DE VERANO

Dias Laborables - Wochen Tag - Week Days

Ca'n Picafort - Inca - Palma: 7.30 - 8.50 - 13.50 - 16.20
Palma - Inca - Ca'n Picafort: 9.30 - 13.30 - 17.30 - 18.30
Inca - Ca'n Picafort: 10.00 - 14.00 - 18.00 - 19.00

Domingos y Festivos

Sonntags und Feiertags - Sundays and Holidays

Ca'n Picafort - Inca - Palma: 7.30 - 17.50
Palma - Inca - Ca'n Picafort: 9.30 - 20.00
Inca - Ca'n Picafort: 10.00 - 20.30

Servicios Mercado de Inca (Jueves)

Ca'n Picafort - Inca: 8.50
Inca - Ca'n Picafort: 13.00

Els animals segons el poble

EL LLEÓ



- Valent com un lleó
- Ésser un lleó
- Defensar-se, com un lleó
- La febre abat al lleó
- Quedar-se amb la part del lleó (amb la part més grossa)

L'HOME I EL LLEÓ (Historieta)

-L'home i el lleó discutien quin dels dos era millor. L'home, davant un sepulcre on estava representant un home ofegant un lleó, mostrà a l'animal com a prova, del que deia, aquella pintura. El lleó digué:

-Aquesta obra ha estat pintada per l'home; la qual si fos pintada per algun lleó, veuries que seria l'home l'ofegat pel lleó»

I el lleó porta a l'home a l'amfiteatre on els lleons vençien els homes en combat.

La qual cosa demostra que la mentida composta de colors, prompte és vencuda i que en la veritat hi ha a tot temps prova certa.

ENDEVINALLA

Jo, o ell, dit al revés
t'acabo de dir qui és

El lleó

ELECTRICA

SERRA

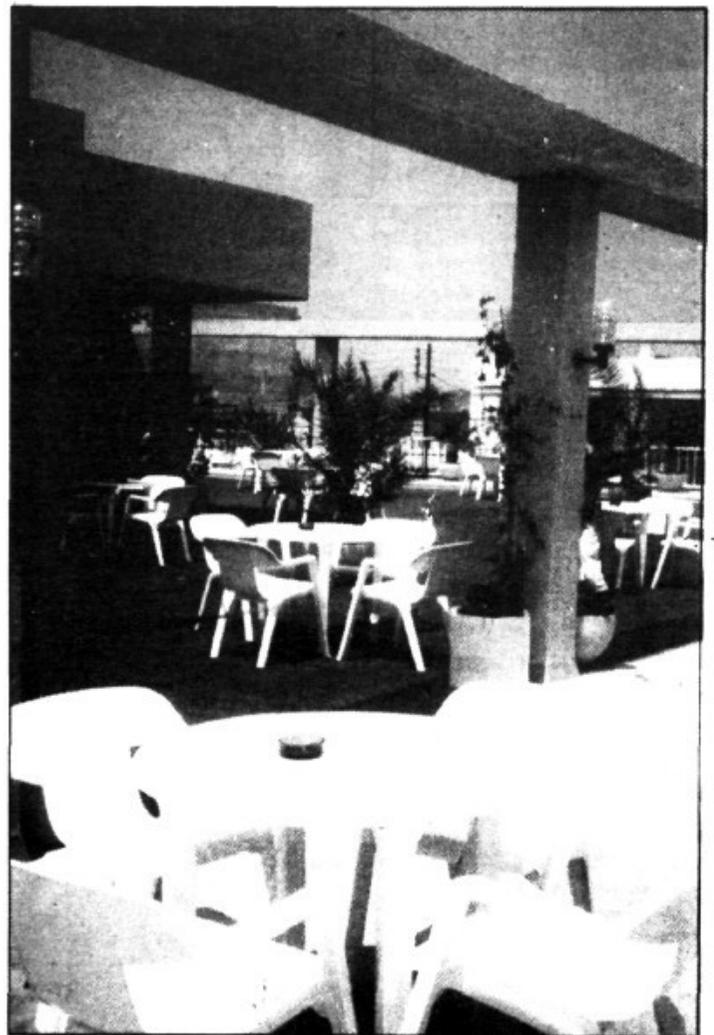
INSTALACIONES ELECTRICAS
BOBINAJES
REPARACIONES EN GENERAL

Avd. Sta. Margarita, 9 - Ca'n Picafor (Mallorca)

Freixenet

Distribuidores:
Miguel y Jaime Sureda Estrany

Vino
René Barbier



Paseo Colón
Esquina Vía Suiza

CA'N PICAFORT
(Mallorca)



HNOS.
Comercial
ALOMAR

EN MAYO, EL DIESEL BAJA A TODO GAS.

J. Monjo March, 31 - 33
Tel. 53 33 33

José Antonio, 19
STA. MARGARITA

100.000 Pts. MENOS

En Mayo, ahorrar en diesel es más fácil que nunca, porque Ford baja 100.000 Pts. el precio de los diesel Fiesta, Fiesta Van, Escort y Orion.

Esto pone los modelos diesel casi al mismo precio que los de gasolina.

Además, en el caso del Fiesta Vd. se beneficia de una economía récord: sólo 3,8 litros a los 100 Km.

Vea por cuanto le sale ahora su Ford diesel:

Fiesta Diesel, ahora desde **1.034.300 Pts.**

Fiesta Van Diesel, ahora desde... **861.132 Pts.**

Escort Diesel, ahora desde **1.421.600 Pts.**

Orion Diesel, ahora desde **1.451.600 Pts.**

(Transporte e IVA incluidos)

Venga a su concesionario Ford y vea como baja el diesel. A todo gas.
(Válida para unidades matriculadas antes del 30 de Mayo.)



Red de Concesionarios



Hnos. Alomar, Concesionario Oficial de
FORD en Santa Margarita y Can Picafort

SERVICIO BUS

CAMPING CA'N PICAFORT
 ALCUDIA PINS
 P. ESPERANZA
 PLATAS DE BURO
 SES FOTGES
 GAYVOTAS
 CONDESA BARRA
 EDEIN
 PLATJA D'OR
 CONCHA LAGO
 CIUDAD BLANCA
 DELFIN AZUL
 TUCAN
 CARABELA
 Y CLUMBA
 MIRAMAR
 PRISOS
 ALCUDIA
 INCA
 FORDO MALLORCA
 BINGDALEM
 CONSELL
 STA MARIA
 PALMA

CAMPING CA'N PICAFORT ▶ ALCUDIA PINS ▶ C. LAGOS ▶ P. ALCUDIA ▶ ALCUDIA ▶ INCA ▶ PALMA

LABORABLES - WORKDS - WERKTAGE											FESTIVOS FESTIVE FEIERTAGE			
CAMPING - CA'N PICAFORT ▶ PALMA	07.20	07.50	08.50	09.50	10.50	11.50	14.50	15.50	17.50	18.50	07.20	09.50	13.50	18.35
REGRESOS FROM														
PALMA	09.45	10.15	11.00	12.00	13.30	15.00	17.00	18.00	20.00	21.00	09.45	13.30	18.30	21.00
INCA	10.15	10.45	11.30	12.30	14.00	15.30	17.30	18.30	20.30	21.30	10.15	14.00	19.00	21.30

Todos los servicios conectan con BUSES Aeropuerto.

PALMA { IDA Y VUELTA ROUNDTRIP HIN UND ZURUD } **690 Ptas.**
 INCA { IDA Y VUELTA ROUNDTRIP HIN UND ZURUD } **420 Ptas.**

Horarios en vigor del 1 de Mayo al 31 de Octubre

◆ CA'N PICAFORT ▶ C. LAGOS ▶ PTO. ALCUDIA ▶ ALCUDIA ▶ PTO. POLLENSA

De 08.45 a 12.45 De 14.30 a 19.15	Frecuencia Buses Every Busses Ale Bussenomde Algai Var	15 minutos
De 19.30 a 21.15 (HASTA ALCUDIA)		

◆ PTO. POLLENSA ▶ ALCUDIA ▶ PTO. ALCUDIA ▶ C. LAGOS ▶ CA'N PICAFORT

De 08.45 a 12.45 De 14.30 a 20.15	Frecuencia Buses Every Busses Ale Bussenomde Algai Var	15 minutos
--	--	-----------------------



◆ ALCUDIA ▶ PTO. ALCUDIA ▶ C. LAGOS ▶ CA'N PICAFORT

De 08.15 a 13.00 De 14.45 a 20.30	Frecuencia Buses Every Busses Ale Bussenomde Algai Var	15 minutos
--	--	-----------------------



PARADAS EN CA'N PICAFORT

Ca'n Picafort

To - Nach - Hacia

FORMENTOR

Abfahrt - Salida - Departure

9' 00 14' 15

Caf. Hamburgo - Pasteleria Gelabert - Hotel Mar y Paz -
H. Concord - Baul'opins - Tonga - Gran Vista - Cas Chato -

Formentor

To - Nach - Hacia

CA'N PICAFORT

Abfahrt - Salida - Departure

12' 30 17' 30

ONE WAY RETURN
HIN UND ZURÜCK
IDA Y VUELTA

VANDALISMO EN EL COLEGIO VORA MAR

Los alumnos y los profesores del colegio Vora Mar se encontraron al llegar por la mañana del pasado lunes día 25 de abril, con la desagradable sorpresa de que el colegio había sido una vez más el blanco de muchos actos vandálicos que se vienen cometiendo en Ca'n Picafort. Esta vez una manguera que se supone que estuvo introduciendo agua por una ventana, durante todo el fin de semana, produjo la inundación de todas las dependencias de la planta baja, debido a lo cual las clases

que se imparten en dicha planta tuvieron que ser suspendidas y se estropeó gran cantidad de material. ¡Qué lástima! Sin duda quien lo hizo no es consciente del esfuerzo y tiempo que costó construir este colegio, en el que espera formarse nuestra juventud de ahora y los hijos de éstos. Esperemos que entre todos consigamos erradicar esta agresividad y esta cobardía. Hay otros cauces para manifestarse sin que salgan perjudicados seres tan inocentes como son nuestros niños.

PUBLICIDAD

Ya, de cara a la temporada turística, anuncie sus productos, su Restaurante, su Bar, sus ventas inmobiliarias, sus artículos alimenticios o de piel, su Hotel, a través de la Revista CA'N PICAFORT, el mejor y más rápido medio para darse a conocer en esta ZONA TURISTICA. Tel. 52 70 30.

GIMNASIO



DIRECTOR TÉCNICO

JOSE M. FERNANDEZ

DIPLOMADO EN CULTURAFÍSICA
(Ministerio de Educación y Ciencia)

PROFESOR DE KARATE
(Federación Española de Karate)

ARBITRO REGIONAL DE KUMITE
Y JUEZ REGIONAL DE KATAS



- KARATE SHOTOKAN
- CULTURISMO MASCULINO Y FEMENINO
- GIMNASIA DE MANTENIMIENTO
- PROGRAMAS DE DISMINUCIÓN O AUMENTO DE PESO
- PREPARACION FISICA PARA OTROS DEPORTES
- PROGRAMAS INDIVIDUALIZADOS
- COMPLETO EQUIPO DE APARATOS (WEIDER SANTONJA)
- AMPLIAS INSTALACIONES
- GIMNASIA CORECTIVA

GIMNASIO TAO



HORARIO
MAÑANA: 10 a 11 TARDES: 4 a 21
SABADOS: 10 a 13

DIRECCION
C/ COSTA Y LLOBERA N° 24
Apt. CENTRO N° 18
Tel. 52 75 34
CAN PICAFORT

INSTALACIONES ELECTRICAS

Vives - Crespi, c.b.

**CAMBIOS TENSION
ELECTRICIDAD GENERAL**

Tel. 52 33 45

C/. Antonio Maura, 42
SANTA MARGARITA



OFICINA

NUEVA APERTURA

JAIME BAUZA GARCIAS

C/. Almirante Carrero Blanco, 20, bajos
Tel. 52 75 35 07458 CA'N PICAFORT

J. FERRER PONS

FABRICA DE MOSAICOS Y
PIEDRA ARTIFICIAL

ALMACEN DE MATERIALES DE CONSTRUCCION

EXPOSICION DE PAVIMENTOS Y AZULEJOS

Fábrica almacén y oficinas:

Ramón Llull, 9 y 11 - ARTA - Tel. 56 21 76 - 79

Almacén y tienda:

Velasco s/n - CALA RATJADA - Tel. 56 33 45



CAIXA DE BALEARS "SA NOSTRA"

Paseo Colón, 12-A
Tel. 52 74 18

DEFUNCIONES EN SANTA MARGARITA

AÑO 1987

Antonia Mayol Ribot, 7 Enero
 Martín Gual Capó, 15 Enero
 Margarita Alba Vives, 18 Enero
 Cecilia Galmés Monjo, 4 Febrero
 Mateo Oliver Bibiloni, 11 Febrero
 Mateo Pomar Alzamora, 6 Marzo
 Francisca Ordinas Alemany, 11 Marzo
 Juana Molinas Cladera, 15 Marzo
 Coloma Fullana Oliver, 17 Marzo
 Isabel Piña Piña, 23 Marzo
 Francisca Barceló Pujol, 24 Marzo
 Jaime Alós Alzamora, 25 Marzo
 Antonia Cifre March, 30 Marzo
 Cristóbal Salvá Ginart, 6 Abril
 Antonio Vaquer Servera, 8 Abril
 Pedro Pericás Muntaner, 9 Abril
 Margarita Calvó Calafat, 18 Abril
 Martina Moragues Alós, 22 Abril
 Francisca Reus Capó, 24 Abril
 Juana Morey Dalmau, 1 Mayo
 Francisca Fullana Moragues, 4 Mayo
 Miguel Estela Ribas, 26 Mayo
 Miguel Estelrich Estelrich, 3 Junio
 Antonio Rosselló Morey, 6 Julio
 Antonia Font Capó, 15 Agosto
 Catalina Ribas Alós, 7 Septiembre
 Martina Perelló Tauler, 16 Septiembre
 Margarita Serra Perelló, 8 Octubre
 Martín Poquet Sastre, 14 Octubre
 Bernardo Massanet Pastor, 17 Noviembre
 Catalina Borrás Cladera, 29 Noviembre
 Miguel Femenía Pascual, 4 Diciembre
 Juan Nadal Gayá, 17 Diciembre
 Juan Grimalt Munar, 26 Diciembre
 María Perelló Roig, 26 Diciembre
 Antonio Puigserver Martí, 31 Diciembre

PIZZERIA · RESTAURANTE



Marco Polo

C. Paseo Mallorca * Tel. 527916 * SON BAULO * Ca'n Picafort

Cases de  

SON SANT MARTI

BODAS, BANQUETES Y COMUNIONES
LOCALES CLIMATIZADOS

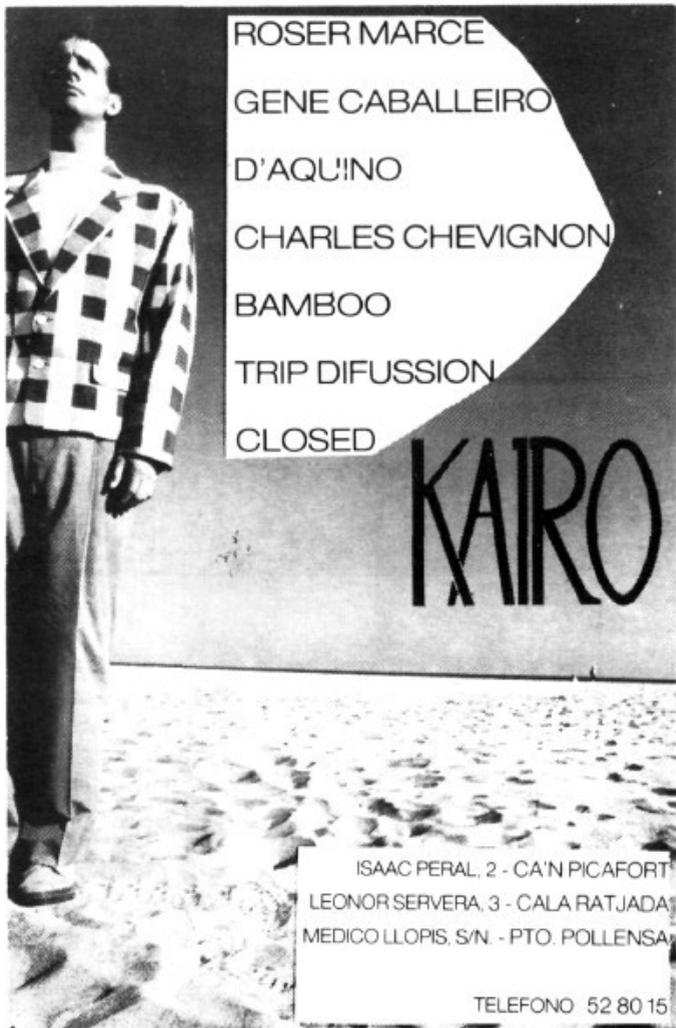
Carretera Muro - Ca'n Picafort Km. 8
Tel. 53 74 50 - Apdo. núm. 2
MURO (Mallorca)



PASTELERIA GELABERT

PASEO COLON, 69
CA'N PICAFORT

Tel. 52 71 12
(MALLORCA)



ROSER MARCE
 GENE CABALLEIRO
 D'AQUINO
 CHARLES CHEVIGNON
 BAMBOO
 TRIP DIFUSSION
 CLOSED

KAIRO

ISAAC PERAL, 2 - CA'N PICAFORT
 LEONOR SERVERA, 3 - CALA RATJADA
 MEDICO LLOPIS, S/N. - PTO. POLLENSA

TELEFONO 52 80 15

VENGA A ADMIRAR EL TALENTO EN TODA SU EXPRESION.

Venga a admirar el
Peugeot 405.

La máxima expresión de
talento de Peugeot.

La máxima expresión de la
evolución tecnológica: En
mecánica, seguridad, compor-
tamiento, economía, confort,...

La máxima expresión de la
emoción de conducir: motores
de 16 válvulas; hasta 160 CV. de
potencia.

Déjese impresionar. Venga
a probar hasta dónde puede
llegar el talento. En toda su
expresión.



**PEUGEOT 405
EXPRESION DE TALENTO.**

LE ESPERAMOS EN:

**PEUGEOT TALBOT
José Perelló Gayá**

Miguel Ordinas s/n. Tel. 52 31 60
07450 - SANTA MARGARITA



**CITROËN
BAJA AL**

4,7%



Aprobación por P.T. 3/88

AX 11 RE: 15.456 PTAS/MES*

Citroën baja su tasa anual de recargo por aplazamiento, hasta el equivalente al 4,7% en 12 meses, para los AX, BX y CX versiones de gasolina.

Llévese ahora su nuevo turismo Citroën financiado hasta 4 años, a través de Financiaciones Citroën, con una entrada mínima del 20% o el equivalente de su coche usado.

ESTA OFERTA TERMINA A FIN DE MES.



FINANCIACIONES CITROËN

Sin letras ni gastos de formalización.

Precio de venta, todo incluido:					
AX 11 RE:	951.112 Pesetas	BX LEADER:	1.479.672 Pesetas		
Entrada inicial:					
AX 11 RE:	285.334 Pesetas	BX LEADER:	443.902 Pesetas		
Importe aplazado:					
AX 11 RE:	665.778 Pesetas	BX LEADER:	1.035.770 Pesetas		
Precio total aplazado a 4 años incluida entrada:					
AX 11 RE:	1.150.870 Pesetas	BX LEADER:	1.790.422 Pesetas		
Importe del recibo:					
	12 MESES	24 MESES	36 MESES	48 MESES	48 MESES 56 PAGOS
AX 11 RE	58.089	30.792	22.239	18.031	15.456*
BX LEADER	90.371	47.904	34.598	28.052	24.045*

RED DE CONCESIONARIOS CITROËN



OFERTA VÁLIDA EN PENÍNSULA Y BALEARES, PARA VEHÍCULOS EN STOCK PEDIDOS Y MATRICULADOS ANTES DE FIN DE MES.

BARTOLOME MAS GAYA
AGENTE EXCLUSIVO CITROËN

SANTA MARGARITA
C/ Feliciano Fuster, 10 - Tel 52 31 21

CA'N PICAFORT
Carretera Sta. Margarita, 17

«La Iglesia debe llegar a la autofinanciación»

En una sociedad libre y bien organizada, los católicos tienen que sentirse obligados a sostener económicamente las necesidades materiales de la propia Iglesia. Ser católico de verdad tiene sus consecuencias, y ésta es una de ellas.

Los Obispos quieren impulsar una renovación de la vida económica de la Iglesia para lograr una mayor participación de los fieles en la financiación de los gastos de la Iglesia y en la gestión de sus fondos en los diferentes niveles, desde la parroquia hasta las Diócesis y las actividades de rango general.

No se trata de hacer nada que sea enteramente nuevo, sino de adquirir conciencia de lo que mucho que se está haciendo ya y de darle una configuración más clara. En este nuevo paso de la organización económica de la Iglesia, los Consejos de Economía, con participación de los fieles cristianos, a nivel parroquial y diocesano, tienen que ser un elemento decisivo que debe ponerse en marcha en las parroquias que todavía no tienen constituido el Consejo.

Dentro de este marco general debemos encuadrar, como una primera innovación, el procedimiento de la asignación tributaria a la Iglesia.

Los católicos deben tener conciencia clara de que la obligación moral de contribuir económicamente al sostenimiento de la Iglesia es anterior y más amplia que este procedimiento que ahora se instaura. Quienes no contribuyan a las necesidades de la Iglesia por medio de la asignación tributaria (ya que este impuesto sólo obliga a partir de cierto nivel de ingresos) tendrán que hacerlo de otra manera; incluso aquellos que lo hagan pueden sentirse obligados a completar su aportación utilizando otros procedimientos directa y exclusivamente eclesiales. Un buen criterio sería destinar a la Iglesia aproximadamente el 1 % de los ingresos.

EXPLICACION DEL NUEVO SISTEMA.

La novedad de este sistema consiste en que los contribuyentes van a tener la posibilidad de decidir ellos mismos si quieren que un pequeño porcentaje (este año será el 0'5239) de lo que tienen que pagar por el impuesto del rendimiento de las personas físicas sea destinado a sufragar algunas necesidades de la Iglesia Católica.

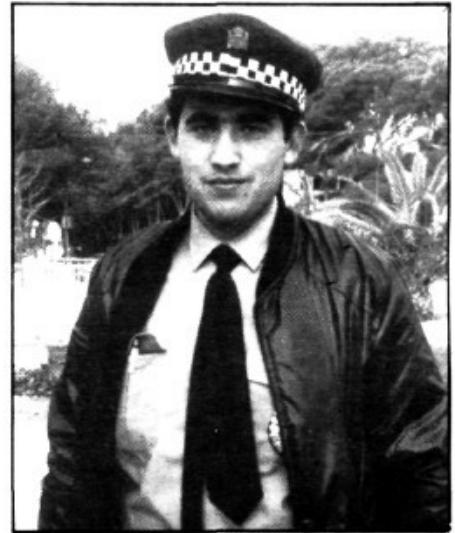
Este sistema no constituye ningún privilegio para la Iglesia Católica, puesto que podría ser también aplicable a otras Iglesias o confesiones religiosas. Ni se opone a los principios constitucionales de la no confesionalidad del Estado y plena libertad religiosa de los ciudadanos.

El contribuyente que, en cumplimiento de esta obligación moral, decida dedicar una parte de su contribución a las necesidades de la Iglesia, no tendrá por ello que pagar más al Estado. No se trata de un impuesto especial, ni tampoco de un gasto añadido.

¿Cómo hacerlo?: Bastará con poner una cruz en la casilla correspondiente del formulario utilizado para pagar el impuesto por el rendimiento de las personas físicas. (I.R.P.F.).

Este nuevo método de realizar la aportación del Estado al sostenimiento de la Iglesia, es más respetuoso con la libertad de todos, y fomentará más la autenticidad de los católicos, la información sobre la vida económica de la Iglesia y la intervención de los cristianos en la vida y en las actividades de su Iglesia.

NUEVOS POLICIAS



Después de previo examen -y aprobado- que consistió en Pruebas físicas, Cálculo, Dictado, Inglés, Alemán, Informe y Méritos, han pasado a formar parte de la Policía Municipal de Santa Margarita: Antonio Mayol Munar, Antonio Mas Negre y Eugenio García Pérez. En la foto, éste último, recién estrenado su uniforme.

VEHICULOS OCASION

Kadett 4 P-GL-1'6 PM-AK
Corsa Swing - 1'2-3 P PM-AF
Corsa TR-4 P PM-X
R-18 GTS PM-M
Super 5 GTL PM-AD
R-5 GTL PM-Y
R-5 GTL PM-X
R-4 GTL PM-AB
R-14 GTL PM-P
Ritmo Diesel PM-Y

Gabriel Crespi Bauzá
Gerente

INCA CENTRO AUTO, S.A.

Avda. d'Alcudia, 73 Ventas 50 34 86
Taller y Rec. 50 50 21



INCA



ASAMBLEA DIOCESANA DE PASTORAL DE TURISMO

Acudió una Representación de CA'N PICAFORT

Día 12 de abril, en un hotel de Palma 33 personas celebraron la primera asamblea de Pastoral de Turismo en nuestra diócesis. De la ponencia, presentada por el Vicario General de Mallorca, Mn. Joan Bestard, después de la alocución del Delegado Diocesano de Turismo, Mn. Antonio Alzamora, entresacamos algunas de las conclusiones operativas:

1.— *La práctica turística debería ofrecer un rostro cada vez más humano.*

2.— *Como cristianos y como ciudadanos debemos ser promotores de una ética civil que dignifique el fenómeno turístico en toda su complejidad.*

3.— *Nuestra Iglesia debe empeñarse en promover la existencia de personas libres, solidarias y justas, rechazando las manipulaciones de cualquier ideología económica o política y de los mecanismos de la industria del ocio en la que los servicios humanos entre poblaciones y culturas, se convierta en un simple supermercado de utilidades.*

5.— *La Iglesia debe procurar que en el campo turístico el hombre tenga la primacía y sea la medida del valor de las cosas. Además, la Iglesia debe ofrecer una visión del sentido humano del turismo. El progreso tecnológico, siendo un hecho positivo, no debe producir el ocaso de los valores éticos.*

6.— *El mundo turístico es un ámbito propicio para el ejercicio del ecumenismo. Las diversas confesiones cristianas debemos proponernos llevar a cabo un trabajo en común, procurando:*

a.— *Promover un servicio esmerado de acogida turística.*

b.— *Crear puntos de encuentro cultural y religioso.*

c.— *Ofrecer una información conjunta para que la Iglesia sea una puerta abierta a todas las confesiones y un signo de transcendencia para el hombre.*

d.— *Fomentar el respecto al medio ambiente natural (ecología) y social.*

GUARDERIA INFANTIL

«EL RECREO»

Abierto el 1 de Marzo hasta el 31 de Octubre

Horario: de 7 mañana a 22 hs. noche

Edades: Cero meses hasta 6 años.

Vía Suiza s/n (al lado de Marcus Park)
Tls. 52 81 92 - 52 81 67



DESDE LA PARRÒQUIA



MISAS

Santa Margalida:

Sábados - 9 tarde

Domingos - 9 mañana, 12 mediodía
9 tarde.

Cada día: (Misa o Funerales):
9 tarde.

Can Picafort:

Sábados: 8 tarde (mallorquín)

Domingos: 10 mañana (turistas)
12 mediodía (cast.)

9 tarde (Mallorquín)

Son Serra de Marina:

Domingos: 12'30 mediodía.

Los bautizos en Santa Margarita son los primeros domingos de cada mes.
En Ca'n Picafort, el cuarto domingo de cada mes.

* QUI ESTA EN MI I JO EN ELL DONA MOLT DE FRUIT



PASQUA FAMILIAR DE LA III ZONA.

Lluc, 22 de maig.

D'acord amb la **solidaritat** indicada en el lema, hi haurà l'oportunitat de col·laborar amb el PROJECTE HOME per a la recuperació de drogadictes. Per això, a benefici de l'esmentat PROJECTE, s'oferirà un plat de paella, beguda i fruita, al preu de 500 pessetes (no cal dur plat ni forqueta).

Els tiquets es podran aconseguir, juntament amb la insígnia de la Diada, a les arcades de Lluc. Les parròquies que vulguin disposar de tiquets anticipadament, ho podem comunicar al Centre d'Acollida del PROJECTE HOME, tf. 45 62 12.

CAFETERIA «NEVADA»

(Salón Recreativo)

Junto a Restaurante HAWAII

Música a través de videos - Bolos - Billares -
Dardos - Máquinas de aire - Ping Pong - Futbolines -
Video juegos - Super Scalextric profesional - y
muchas diversiones más.

A la vez, podrá degustar sabrosas
Hamburguesas, Perritos, Sandwichs, Bocatas
y Helados italianos en su máxima variedad.
VEN A VISITARNOS - LE ESPERAMOS

Paseo A. Garau (playa), 18 - Tel. 52 81 13
CA'N PICAFORT



BANCO DE CREDITO BALEAR

Ca'n Picafort

AVDA. TRIAS



DELEGACION ALCUDIA

Tels. 54 65 16 - 28

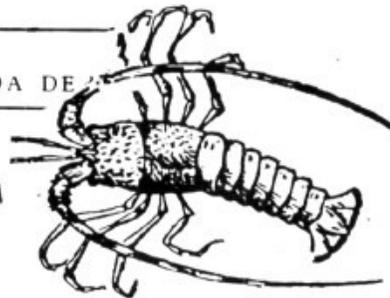
BAR - RESTAURANTE

Ca'n Frontera

Especialidad en:

COMIDAS MALLORQUINAS Y PARRILLADA DE

Por encargo: MERO CON LECHONA



Duplex

2 y 3 dormitorios

Sensacional

Panoramica

Precios y pagos
a convenir.

Información de Solares y Chalets por encargo

PASEO MARITIMO, 26 - TEL. 52 78 44 - SON SERRA DE MARINA

LIMPIEZAS URBANAS DE MALLORCA, S.A.

La empresa de recogida de basuras a su servicio
Les recordamos que disponemos de un servicio gratuito de retirada de
muebles y enseres en desuso

Les atenderemos al Tel. 52 30 07 - SANTA MARGARITA



VIAJES **acromar** TOURS S.A.

GAT 805

**TARIFAS
MINI**
40% descuento

**un grupo
de profesionales
a su servicio**

Reserva de :

BILLETES DE BARCO
PASAJES AVION
HOTELES
APARTAMENTOS
EXCURSIONES

VIAJES ORGANIZADOS
VIAJES 3ª EDAD
CRUCEROS
VUELOS CHARTER
EUROPA EN AUTOCAR

Descuentos a :

RESIDENTES
FAMILIA NUMEROSA
3ª EDAD
GRUPOS
MENORES



acromar su agencia de viajes

Paseo Colon, 112 - Tels. 52 74 89 - 52 80 12 - 07458 CA'N PICAFORT

ULTRAMARINOS «CANALS»



Ca Na PILAR

CAN PICAFORT

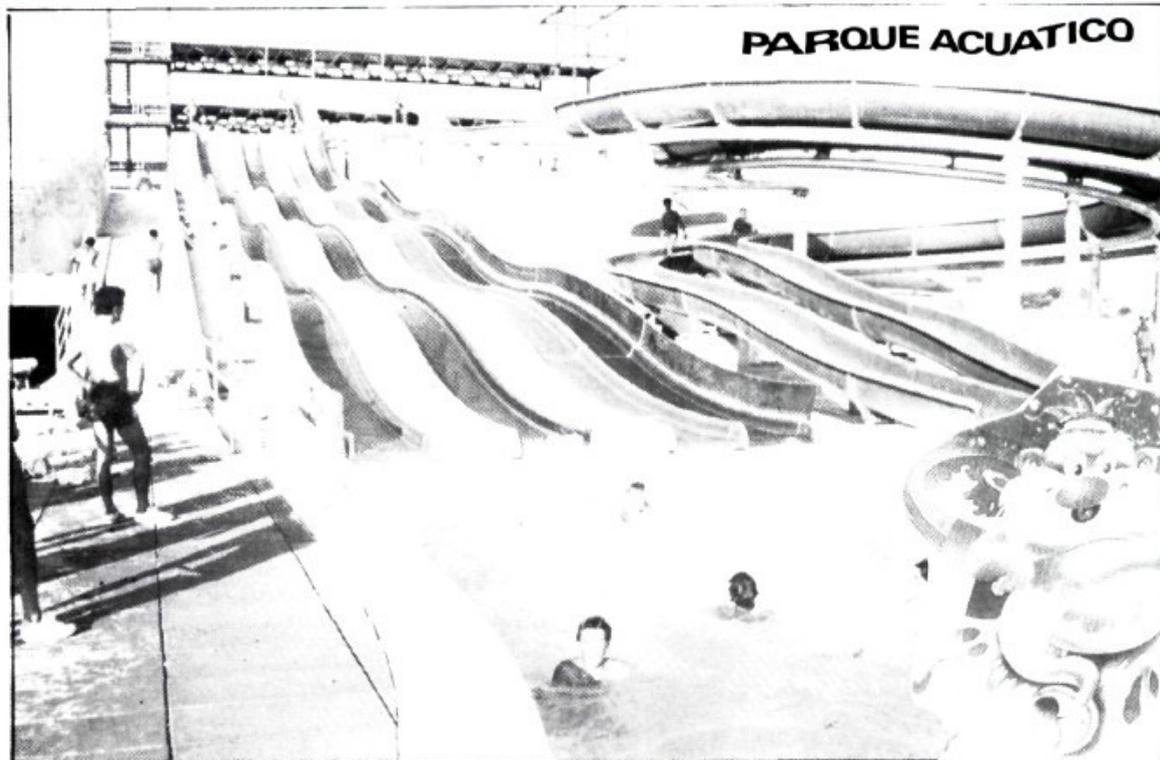
ESPECIALITAT EN FRUITES I VERDURES

C/. Jaime III, 5 - Tel. 52 78 39

HIDRO PARK

ALCUDIA

AVENIDA TUCAN, 871



**ABIERTO CADA DIA
OPEN EVERY DAY
GEÖFNET TEDEN TAG**

10 AM - 8 PM

**HIDRO SPASS
HIDRO DIVERSIÓN
HIDRO FUN**

* TOBOGANES

* KAMIKACES

* FOAMS

* MULTIPISTAS

* 8.000 m² SOLARIUM

* 5.000 m² PISCINAS

* PARKING

Hidro park

